

¿Podrá Cuauhtemoc Blanco salvar hoy al Puebla del descenso?

GRATIS

Con las justas

¿Habrá escuchado el mensaje?

Rahm Emanuel retiene la alcaldía de Chicago y ahora tiene que gobernar la ciudad sin respaldo popular. Chuy García no ganó pero hizo historia.

PÁG. 4

DENUNCIA EXCLUSIVA

Estafado con cuento del IRS

FILOMENO recibió una llamada y le dijeron que había sido enjuiciado por defraudar al IRS y que si no pagaba enseguida iban a enviar a su casa a la policía y a migraciones. Él **PAGÓ** \$1,000 y después se dio cuenta que había sido **ESTAFADO**

Según el IRS, como él cientos de personas han sido estafadas desde que empezó la temporada de impuestos.

CONOZCA cómo se hace esta estafa y otras más, y **SEPA** qué hacer para evitarlas.

Arte y Diseño de esta edición : ALEGRIA COMMUNICATIONS

EL ABOGADO MOISES BRISEÑO

Oficinas en Des Plaines y Chicago.

 **ACCIDENTES DE AUTO Y TRABAJO**
"Si no ganamos, NO pagas!"

 **INMIGRACION**  **DUI**  **TRÁFICO**

 **DROGAS**  **CRIMINAL**
"Cocaine, Marijuana, Armas, Narco Trafico"



¡CLARO QUE HABLO ESPAÑOL!

Habla directamente con el abogado para tu consulta!

 **(312) 550-8885**

POR: EDUARDO ALEGRÍA

“ Estaba en mi casa cuando sonó el teléfono y escuché ruido de oficina y una voz de mujer que parecía una grabación que se identificó como trabajadora del IRS y mencionó su número de identificación como empleada. Me preguntó si estaba hablando con la persona correcta después de dar mi nombre, y me dijo que la oficina del IRS me había entablado una demanda por defraudación de impuestos. Si quería todos los detalles de la demanda debería llamar al (360) 499-2958”, contó a NUEVA SEMANA Filomeno (no autorizó a dar su nombre real por temor porque es un indocumentado).

“A pesar de que no hablo muy bien el inglés entendí perfectamente y quedé espantado y sólo atiné a decirle que no sabía por qué y de cuánto era la deuda, entonces me respondió que yo debería saber porque soy el que ha hecho los impuestos. Me dijo que era un delito grave y para evitar la cárcel debería pagar de inmediato una parte de la deuda o de lo contrario iba a llamar a la policía para que vayan a mi casa y me arresten. Además me dijo que si yo no era residente legal me iban a enviar a la oficina de inmigración”.

“Le dije que no tenía plata y que por favor espere unas horas hasta que llegue mi esposa del trabajo y se enojó y me dijo que con el IRS no se juega. Entonces mi hijo de 15 años que estaba mirándome asustado y estaba escuchando parte de la conversación llamó a su mamá con su celular y le contó. Mi esposa dijo que preguntara cuánto se tenía que pagar y a dónde se enviaba el dinero. Eso hice y la mujer dijo que \$1,000 y que pagara en ese momento con una tarjeta de débito”.

“Cuando mi esposa escuchó eso, dijo que no, que yo le diga a la mujer que nosotros íbamos a enviar un cheque por correo para que quede registrado el pago y que me den una dirección. La mujer se molestó y me dijo que no, que tenía que pagar como ella decía o llamaba a la policía. Entonces le dije que por favor esperara y nos diera unos días de plazo y me respondió que entonces iba a llamar a la policía. Yo me asusté y saqué mi tarjeta de débito y pagué los \$1,000. Me dió un número de confirmación para que lo reporte cuando llamara al

LLAMAN O MANDAN EMAIL PARA ESTAFAR O ROBAR IDENTIDAD

Aumenta cuento del IRS

Cada vez son más las personas que caen víctimas de estafadores que se hacen pasar por empleados del IRS para robar dinero.



(360) 499-2958. Más tarde cuando llamamos al señor que nos hace los impuestos éste nos dijo que esa llamada era un Scam y que nos habían estafado porque el IRS nunca llama para cobrar, que el IRS sólo manda cartas oficiales por correo regular. Seguimos llamando al número (360) 499-2958 pero suena ocupado todo el tiempo. Después confirmamos en la página web del IRS que efectivamente ellos nunca llaman para cobrar”, finalizó.

Estafas a la orden del día

La historia de Filomeno, es similar a la de muchas personas que en los últimos tiempos han sido contactados por delincuentes que tratan de robarles su dinero y muchos caen en sus garras a pesar de las advertencias que el IRS ha hecho desde enero.

Según el Inspector General del Tesoro para la Administración Tributaria (TIGTA), que supervisa el IRS, ya se han recibido informes de 290 mil llamadas de

estafa desde octubre de 2013 y, desafortunadamente, cerca de 3,000 han sido víctimas de ellas por un monto que supera los 14 millones de dólares hasta el momento.

La oficina del IRS recordó que se puede saber fácilmente cuando una supuesta llamada del IRS es falsa. Hay cinco cosas que los estafadores a menudo hacen pero que no hará el IRS. (Ver recuadro)

Recordó también que a las víctimas potenciales de una estafa telefónica se les dice que adeudan dinero que debe ser pagado al IRS inmediatamente o que tienen derecho a grandes reembolsos. Si no tienen éxito la primera vez, a veces los estafadores llaman nuevamente intentando una nueva estrategia.

Otras características de estas estafas incluyen:

- Los estafadores utilizan nombres falsos y números de placa del IRS. Generalmente usan nombres y apellidos comunes

TENGA PRESENTE

El IRS nunca...

Llama

Para informar que ha sido enjuiciado y menos para exigir un pago inmediato o impuestos adeudados sin antes haber enviado una factura.

Envía email

Para exigir información o que pague impuestos sin darle la oportunidad de cuestionar o apelar la cantidad que dicen que adeuda.

Pide dinero

Y menos que use un método de pago específico para sus impuestos, como una tarjeta de débito prepagada.

Pide información

Jamás el IRS le preguntará por los números de tarjetas de crédito o débito por teléfono.

Amenaza

Con llamar a la policía local o a la oficina del sheriff para arrestarlo por no pagar.

para identificarse.

- Los estafadores podrían ser capaces de mencionar los últimos cuatro dígitos del número de Seguro Social de la víctima.

- Los estafadores simulan el número gratuito del IRS en el identificador de llamadas para hacer parecer que llama de verdad el IRS.

- Los estafadores a veces envían falsos mensajes del IRS a algunas víctimas para apoyar sus llamadas falsas.

- Las víctimas oyen ruido de fondo de otras llamadas llevándose a cabo para imitar a una central de llamadas.

- Después de amenazar a las víctimas con cárcel o revocación de una licencia de conducir, los estafadores cuelgan y pronto otros llaman pretendiendo ser de la policía local o del DMV y el identificador de llamadas respalda su afirmación.

MARTHA'S

NORTH

¡ESTAMOS REGISTRANDO!

- Aceptamos a niños de 6 Semanas a 12 años (solo en Zion).
- Licencia de D.C.F.S.
- Aceptamos certificados de YWCA
- Certificados en primeros auxilios
- Personal Bilingüe y profesional
- Comidas nutritivas
- Programas para antes y después de la Escuela
- Ofrecemos transporte Escolar

1702 Washington Street
Suite 101
Waukegan IL, 60085
Tel: (847)599-8980
Fax: (847)599-8989

HORARIO:
de Lunes a Viernes
6:00 a.m. a 6:00 p.m.

#2 2682 Sheridan Rd.
Zion, IL 60099
Tel: (847)731-7900
Fax: (847)731-2900

HORARIO:
de Lunes a Viernes
6:00 a.m. a 6:00 p.m.



TODO ASUNTO CRIMINAL

- DUI
- Tráfico
- Drogas
- Casos juveniles
- Robos comunes
- Asaltos
- Audiencias ante La Secretaria del Estado
- Recuperación de licencias revocadas

INMIGRACIÓN DEPORTACIONES

Honorarios fijos y económicos

Consulta Gratis

Oficinas de Abogados de

Al Kola

Llame hoy para
una cita confidencial al

630 - 407 - 0200

RAHM EMANUEL RETIENE LA ALCALDÍA CON MEDIO CHICAGO EN CONTRA



Ganó asustado

Jesús Chuy García hizo historia al convertirse en el primer hispano en forzar a los demócratas a una segunda vuelta por la alcaldía de Chicago. "Vamos a seguir luchando y trabajando por todos los residentes", dijo.

Jesús "Chuy" García concedió el martes al alcalde Rahm Emanuel el triunfo luego de una campaña muy reñida que estuvo cerca de vencer en uno de los botines de guerra más ricos en la historia de las elecciones del municipio. García gastó 1 dólar por cada 8 de Emanuel y sin embargo logró equiparar fuerzas gracias al esfuerzo del voluntariado que fue capaz

de reunir el apoyo de diversas comunidades étnicas y grupos raciales de la ciudad. "Hoy día, decenas de miles de personas de toda esta gran ciudad se reunieron -personas de la zona norte y la zona sur y el lado sureste y el noroeste y el suroeste-, la gente de todos los colores y credos, las personas que hablan todos los idiomas sobre la faz de esta tierra", dijo García. "La gente -

gente buena y trabajadora- se reunieron y hablaron con una sola voz clara para decir que quiere ser escuchada. Usted quiere un gobierno que funcione para usted. ¿Quieres una ciudad que funcione para todos, y me refiero a todo el mundo -no sólo para el centro o por los barrios ricos?. Tenemos algunos grandes problemas en Chicago, y no importa quién es el alcalde, tenemos que trabajar jun-

tos para resolverlos".
García comenzó su campaña a finales de octubre y menos de un mes más tarde presentó más de 63,000 firmas para ganar un espacio en la boleta electoral. Los voluntarios empujaron a hacer historia a García con un activismo progresista y su compromiso con la rendición de cuentas y la equidad en el gobierno. Y por primera vez en la historia de 30 años de alcaldías no partidistas, obligó a un alcalde apoyado y superprotegido a una segunda vuelta.
Los voluntarios de García lograron apoyos en los barrios históricamente afroamericanos de Chicago en los lados sur y oeste, los barrios latinos en gran medida de Pilsen, La Villita, Logan Square y Albany Park -y en el de blancos de comunidades de clase trabajadora como Beverly y Morgan Park-. En su discurso de la noche de elecciones, García habló directamente.
Algunos de los sindicatos más progresistas de la región se organizaron para apoyar a García, como el Sindicato de Maestros de Chicago y su presidente Karen Lewis y SEIU Salud Illinois, y su líder desde los primeros días de la campaña. Pero no fueron los únicos, los gremios de trabajadores más importantes se unieron tras él, como nunca antes había ocurrido con otro candidato.
Esa amplia coalición, dijo García, representa el corazón de un renovado espíritu de compromiso en la ciudad que puede ayudar a transformar Chicago en una ciudad que trabaja para todos sus residentes.

¿NECESITA UNA PSICÓLOGA QUE HABLE ESPAÑOL?



DRA. JULIE A. XIQUES-PIRETO, PSY.D
EVALUACIONES CLÍNICAS PARA CASOS DE INMIGRACION

¿SUFRE DE?

- ✓ Depresión
- ✓ Ansiedad
- ✓ Ataques de pánico
- ✓ Deficiencia de atención
- ✓ Estrés
- ✓ Violencia doméstica
- ✓ Problemas familiares o de pareja
- ✓ Insomnio
- ✓ Sobrepeso
- ✓ Dolores crónicos
- ✓ Traumas

¡Llame para hacer su cita hoy!

DISPONEMOS DE HORARIOS FLEXIBLES, HABLAMOS SU IDIOMA Y ENTENDEMOS SU CULTURA

- ✓ Licenciada en Psicología Clínica
- ✓ Certificada en Hipnoterapia y EMDR
- ✓ Más de 15 años de experiencia atendiendo principalmente a la población latina

Sane Su mente
TRANSFORME SU VIDA

***** Aceptamos planes de seguro PPO *****

JXP HEALTHY MINDS, PC
(847)465-1582

JXP HEALTHY MINDS, PC
(312)492-8081

325 N. Milwaukee Ave. Unit G2, Wheeling, IL 60090
Consultorio localizado sobre la Avenida Milwaukee cerca al Westin Hotel
ENTRADA y estacionamiento en la parte de atrás del edificio

819 N. Ashland Ave, Suite 201
Chicago, IL 60622

ABRIMOS A LAS 6 AM
Sabados y domingos
ULTIMA LAVADA A LAS 10 PM



TENEMOS LAS NUEVAS LAVADORAS DE CARGA MEGA GIGANTE Y 20% MAS DE SECADORAS. BAJO NUEVA ADMINISTRACION

Lavadoras de 50 Lbs. Disponibles.
SECADO GRATIS

COMPLETAMENTE REMODELADA PARA SERVIRLES MEJOR!!!
APRECIAMOS SU NEGOCIO
624 N Milwaukee Ave - Prospect Heights, IL (Palwaukee Plaza)
LAVE COMO EN LA COMODIDAD DE SU CASA
DISFRUTE DE CAFÉ Y DULCES.
TODOS LOS DÍAS 8AM - 12PM (MEDIODÍA)

lave con nosotros 10 veces seguidas y el 11° es completamente gratis!!!
Expira el 05/31/2015

TODO EL MES CON UN SORTEO PARA REGALAR 20 HERMOSAS PIÑATAS.
Todos los clientes obtendrán un ticket para la rifa que se llevará a cabo el 3 DE MAYO AL MEDIO DÍA.

Servicio de Lavado Secado y Doblado de Ropa

NUEVOS CONCEJALES EN WAUKEGAN

Ganaron Taylor y Villalobos

Apenas el 20% de los votantes registrados eligieron a Ann Taylor en el Distrito 9, mientras otro 25% en el Distrito 4 eligió a David Villalobos.

Ann Taylor ha sido elegida como la nueva reemplazante del Concejal Rafael Rivera. Así lo decidieron los 644 ciudadanos registrados para votar que ese día ejercieron su derecho de sufragar por el candidato de su preferencia en el Distrito 9. Es decir, poco menos del 20% de los casi 4,000 residentes que están hábiles para sufragar pero que no salieron a cumplir con su deber cívico el pasado 7 de abril.

En el Distrito 9 los hispanos daban como favorita a Jacqueline Herrera Girón pero en los últimos días del cierre de campaña Ann Taylor se llevó las preferencias de los electores (según la página web de Carla N. Wyckoff -Lake County Clerk) en los 11 recintos. La eligieron con el 67.08% de los votos (432 votos). Herrera obtuvo 20.3% de los votos (129 votos) y el candidato independiente y teniente del Departamento de Bomberos de Waukegan, Anthony Soler, logró 12.89% (83 votos).

Por otro lado, el Distrito 4 se escribió otra historia similar. Allí salieron a votar apenas 413 ciudadanos registrados. Ellos decidieron el 7 de abril quién será su próxima autoridad, aunque apenas representan el 25% de todos los residentes hábiles para sufragar en ese Distrito electoral que llegan

a los 2,000 electores.

En este Distrito, el demócrata David Villalobos le comió el mandado al actual Concejal de este Distrito, el republicano Harold Beadling. Según la página web de Carla N. Wyckoff -Lake County Clerk-, los totales oficiales de los siete precintos reportados mostraron que Villalobos ganó con el 57.14% (236 votos) a Beadling, que buscaba su segundo mandato, y se desvaneció con el 42.86% de los votos (117 votos).

Los otros resultados electorales para Concejal en Waukegan según la página web de Carla N. Wyckoff -Lake County Clerk:

Distrito 1: Sam Cunningham (Dem)

100% (218 votos, sin oponente)

Distrito 2: Patrick Seger (Dem)

100% (301 votos, sin oponente)

Distrito 3: Greg Moisio (Dem)

100% (380 votos, sin oponente)

Distrito 5: Edith Newsome (Rep)

100% (349 votos, sin oponente)

Distrito 6: Lawrence V. TenPas (Dem)

100% (498 votos, sin oponente)

Distrito 7: Lisa May (Indep.)

100% (770 votos, sin oponente)

Distrito 8: William Valko (Dem)

100% (437 votos, sin oponente)

SERVICIOS LEGALES

Los Abogados De La Comunidad

- ◆ Divorcios, Custodia y Manutención
- ◆ Bancarrota
- ◆ DUI/Tráfico
- ◆ Casos Criminales
- ◆ Negligencia Médica
- ◆ Accidentes Automóvil y Trabajo
- ◆ Bienes y Raíces



VALSAMAS & ASSOCIATES, P.C.

WAUKEGAN 130 N. Genesee St. ☎ 847-263-1871



DRA. MARTHA DIAZ

DENTISTA

(847) 599-3855

1611 Grand Ave Waukegan IL 60085



Exámen, Consulta, limpieza simple y radiografías digitales necesarias

\$90 Adultos \$80 Niños

20% de dscto. EN LA MAYORIA DE TRATAMIENTOS PARA PACIENTES SIN SEGURO DENTAL

EXAMEN DE EMERGENCIA 1 RADIOGRAFIA \$40.00

HORARIO DE ATENCION:

Lunes a Viernes 10:00 am - 7:00 pm // sábados 9:00 am - 1:00 pm

ATENCIÓN PROFESIONAL, DELICADA, PERSONALIZADA Y AMABLE

* VISA, MC, DISCOVER, DEBIT CARDS, CHEQUES PERSONALES

Nos movimos Visitenos en nuestra Nueva oficina

(847) 599-3855

1611 Grand Ave Waukegan IL 60085



Multiviajes Gutierrez

TRAVEL AGENCY

VIAJES A CUALQUIER PARTE DEL MUNDO



Envios de Paqueteria a TODA la Republica Mexicana

Paquetes Vacacionales | Cruceros

Paquetes de Luna de Miel

Aseguraza de Auto | Viajes En Autobus

CONTAMOS CON 16 OFICINAS PARA SERVIRLE

Gran Apertura

1802 W. Lake St
Melrose Park, IL 60160
(708) 397-6677

418 W Aylon Ave *Round Lake, IL
(847) 546-1300

240 W Lake St *Addison, IL
(630) 543-4500

164 N Addison St *Bensenville, IL
(630) 766-4800

2151 W Irving Park Rd *Hanover Park, IL
(630) 289-1100

3308 W 55th St *Chicago, IL
(773) 778-0442

4204 W North Ave *Chicago, IL
(773) 292-0500

3800 W Fullerton Ave * Chicago, IL
(773) 252-5900

446 N Lake St * Aurora IL
(630) 966-0800

915 Dundee Ave *Elgin, IL
(847) 214-8500

567 Main St * West Chicago, IL
(630) 293-8700

5513 W Cermak Rd * Cicero, IL
(708) 780-8100

1824 Grand Ave * Waukegan, IL
(847) 782-5900

1916 Washington * Waukegan, IL
(847) 625-7000

4430 S Archer Ave * Chicago, IL
(773) 247-5400

124 E. Cass St, Joliet IL
(815) 723-7200

GOBERNADOR CORTA SERVICIOS SOCIALES

Con hacha y machete

Bruyce Rauner suspendió \$26 millones y dejó en el aire servicios sociales y varios programas de salud.

Fue un viernes negro para muchas organizaciones que brindan servicios a hispanos. Casi a la hora de cerrar las oficinas, les llegó una notificación de la oficina del gobernador con una lista de programas a los que se les suspende los fondos. Rauner congeló \$3.4 millones en fondos para asistencia de integración de los inmigrantes "como parte de los esfuerzos continuos para mantener el estado rodando hasta el final del 30 de junio del año fiscal, debido al déficit presupuestario".

"Parte de la solución a la solución del déficit presupuestario heredado de 1,6 mil millones dólares sin aumentar los impuestos o aumentar el endeudamiento, es continuar evaluando el presupuesto del actual año fiscal", dijo la portavoz de Rauner Catalina Kelly. "La oficina del gobernador trabajó con las agencias para ver que las donaciones podrían ser suspendidas y priorizar los servicios esenciales."

Los recortes ahorrarían al estado \$21.8 millones en el Departamento de Servicios Humanos de Subvenciones y \$4.5 millones en fondos no gastados a través del Departamento de Salud Pública. Las suspensiones sólo afectan a la financiación de este año, dijo Kelly.



Foto: Archivo

Pero justos pagan por pecadores. Brendan Magee, director de programas de la Coalición de Illinois para los Derechos de Inmigrantes y Refugiados, ICIRR, dijo que se quedan en el aire decenas de organizaciones que asisten legalmente a unos 102,000 inmigrantes con las solicitudes de ciudadanía, Inglés como segundo Idioma clases y programas de salud y nutrición para los inmigrantes de bajos ingresos.

"Hay 299 puestos de trabajo a través de 60 agencias diferentes inmigrantes-servicios en situación de riesgo", por el cese de financiación dijo Magee.

Pero es peor, con la eliminación de programas de integración de inmigrantes, que Rauner propone en su totalidad en el pre-

SUBVENCIONES SUSPENDIDAS

DEPARTAMENTO DE SERVICIOS HUMANOS

- | | |
|--|--|
| Funeral y entierro, 6,9 millones | For Children's Health Program, \$231,600 |
| Welcoming Centers, \$191,300 | Outreach to Individuals to Engage in Services, \$380,700 |
| ARC Lifespan, \$118,100 | Regions Special Consumer Support, \$277,700 |
| Best Buddies, \$250,000 | SMRF Training, \$420,100 |
| Autism, \$1 millón | Transportation, \$43,900 |
| Group Home Loans, \$20,000 | DD Latino Outreach, \$87,500 |
| Compulsive Gambling, \$406,000 | Microboard Development and Outreach, \$47,500 |
| Westside Health, \$94,200 | Epilepsy, \$514,700 |
| Addiction Prevention, \$1.6 millones | DHS TOTAL: \$21.8 millones |
| Assistance for Homeless, \$300,000 | |
| Community Services, \$2 millones | |
| Teen REACH, \$3.1 millones | |
| Coalition F/Tech Assist-Child, \$250,000 | |

DEPARTAMENTO DE RECURSOS NATURALES

- Brothers and Sisters United Against HIV/AIDS, \$789,800
- Increasing Access to Health Care-Wellness on Wheels, \$180,000
- Wellness on Wheels - Mobile Administration 2015, \$135,000
- Illinois Tobacco Quitline, \$3.1 millones
- Project Safe Sleep Education and Outreach, \$250,000
- MidAmerica Regional Public Health Leadership Institute, \$75,000
- IDPH TOTAL: \$4.5 millones

supuesto 2016, se perderá casi la mitad de su presupuesto de \$6.7 millones, según las cifras proporcionadas por la oficina del gobernador.

La carta que envió la oficina del gobernador a las organizaciones como la ICIRR, dice: "cesar inmediatamente lo que incurra en obligaciones adicionales, costos o gastar los fondos de subvenciones adicionales". Las agencias deben presentar los registros de todos los gastos para el año.

Pero hay programas como los de Children's Home and Aid que le van a tener que decir a 25 niños del barrio West Englewood de Chicago, que ya no los podrán recibir en el programa Después de la Escuela para actividades de tutoría y culturales, porque el Estado ha recordado los restantes \$3.1 millones de Teen REACH para niños de 7 a 17. Son niños que ya tienen problemas de abandono, problemas de confianza.

VECINOS DE SUBURBIO DE ZION PROTESTAN

Matan a adolescente

Un policía lo mató de dos disparos en la espalda mientras huía de los agentes de la ley.

El forense del condado Lake Thomas Rudd dijo que Justus Howell murió luego de recibir dos balas por detrás. Uno de los disparos impactó en la parte de atrás de su hombro derecho y otro causó daño "devastador" en su bazo, hígado y corazón, según el informe oficial.

Howell fue asesinado la tarde del sábado en la ciudad de Zion, Illinois, luego de que la policía fue llamada a su residencia por una presunta pelea que involucraba armas de fuego. Los funcionarios informaron que cuando llegaron al lugar, el adolescente había huido y los oficiales lo persiguieron. Uno de ellos le disparó.

Un arma fue recuperada en la escena aunque todavía no está claro si el joven la portaba. Dos testigos dijeron que Howell no estaba armado en ese momento. El Equipo Especial de Grandes Crímenes del condado Lake y el fiscal estatal del condado están investigando el hecho.

La familia del adolescente y otros miembros de la comunidad se reunieron el domingo en el sitio donde falleció y criticaron la violencia policial. "No pueden seguir matando a nuestros hijos negros y no decimos por qué", dijo Vanessa Gibbs, habitante de Zion, al diario Chicago Sun-Times. "¿Cuándo va a parar esto? He oído demasiadas de estas historias y estoy cansada".



Foto: Facebook

La Policía Estatal de Illinois continúa investigando la muerte que ha provocado indignación de la comunidad y pide una investigación estatal o federal. Miembros de la comunidad hicieron una marcha de protesta el sábado. La policía confirmó que el oficial que disparó Howell es un veterano de 32 años de edad de 9 años de la policía, pero se negaron a revelar el nombre. El oficial había sido puesto en licencia administrativa pagada.

Síguenos

Novedades FIESTA LANDIA

ESPECIAL!!!
juego completo para bautizo
119⁹⁹ + tax

Contamos con todo para sus fiestas infantiles, Bautizos, Baby Shower, Cumpleaños y mucho más!!!

Martes a Viernes: 10:30am - 7:30pm / Sábado: 9:30am - 7:30pm / Domingo: 9:30am - 6:00pm

423 E Euclid Ave. Mt. Prospect. IL 60056 **(847) 873 1324**

www.hicksfamilydental.com

Hicks Family Dental

ODONTOLOGÍA GENERAL
PARA ADULTOS Y NIÑOS

ACEPTAMOS LA TARJETA MÉDICA Y



ACEPTAMOS ASEGURANZAS PPO



LE OFRECEMOS:

Rellenos Blancos | Endodoncias y
Extracciones para todas las edades
Coronas, Puentes y Veneers
Dentaduras Parciales
Tratamiento Cosmético y mucho más.

Especiales en Coronas

\$599

Solo para pacientes sin seguro medico

OFERTA ESPECIAL

Adultos: \$55⁰⁰

Niños: \$40⁰⁰

Incluye: Examen, Limpieza Simple
Rayos X y 1 Consulta

Antes \$140.00

30% a 40%

de descuento

En la mayoría
de trabajos
dentales

PARA PACIENTES
SIN SEGURO

BLANQUEAMIENTO
Laser en el Consultorio

\$119⁰⁰

EN LA OFICINA
30 MIN



Abierto de Lunes
a Sabado

2381 N Hicks Rd.
Palatine ILlinois 60074

(847) 359 9100

HISTORIAS SOBRE DONACIÓN DE ÓRGANOS

Ángeles de amor

Gift of Hope comparte dos conmovedoras historias en abril, Mes Nacional de la Donación de Vida.

Joel Delgado recibió su bienvenida a este mundo a tan solo cuatro meses de su concepción, al tiempo que los doctores le informaron a sus padres que él sería un niño con necesidades especiales. A pesar de esta noticia, los corazones de Blanca y Edgar Delgado se colmaron de amor por su pequeño y decidieron mantenerlo con ellos. A partir de ese momento, hicieron que Joel se sintiera amado cada día de su vida.

Desafortunadamente Joel murió después de soló tres años y nuevamente Blanca y Edgar se vieron frente a una decisión que les cambiaría la vida; donar los órganos de su hijo para que otros pudieran seguir viviendo. El conocer a otros padres en el hospital, cuyos pequeños necesitaban un trasplante para seguir viviendo, hizo natural en ellos que, a pesar de su dolor, decidieran que Joel se convertiría en la esperanza por la cual otras familias esperaban desesperadamente.

Edgar el papá de Joel recuerda, "Tuvimos a nuestro hijo por tres maravillosos años y el donar sus órganos para nosotros significó que otras personas también podrían disfrutar más tiempo con sus seres queridos". Joel donó 4 órganos y salvó las vidas de 3 otros tres niños.

"Las familias que están ansiosamente en la espera por un trasplante de órganos sienten emociones encontradas al recibir la noticia de que existe un órgano compatible para su hijo. Están tristes por la pérdida de la otra familia y al mismo tiempo



JOEL DELGADO



E.J. MALDONADO

Según UNOS, hay más de 134,000 personas en la lista de espera nacional de trasplantes. Más de 24,000 son hispanos y alarmantemente 2,000 de ellos son niños. Foto: Cortesía Gift of Hope

alegres porque su ser querido seguirá viviendo", dijo Raiza Mendoza, Gerente de Asuntos Hispánicos de Gift of Hope. "La pérdida y la esperanza es lo que conecta a estas familias; solo a través de la donación es que se pueden llevar a cabo los trasplantes y ambas experiencias exigen va-

lencia y fe para poder sobrellevarlas.

La otra cara

La otra cara de la donación existe en el caso de la familia Maldonado, una de muchas familias a las que Gift of Hope ha ayudado durante los procesos de

trasplantes de órganos. Efraín y su esposa Rachel recibieron la noticia devastadora de que uno de sus gemelos recién nacidos E.J. sufría de insuficiencia hepática y que necesitaba un trasplante de hígado urgentemente.

La posibilidad de que podrían perder a su hijo y que la hermanita de E.J. Madeline pudiera perder a su hermano gemelo los consumió de miedo e incertidumbre, sin embargo Efraín y Rachel mantuvieron su fe y valentía firme a través de esta experiencia terrible. E.J. fue colocado en la lista de espera por un hígado el Viernes Santo del 2011. Cuatro meses después, dos días antes de que cumpliera sus dos años, recibió el regalo de vida. Una familia generosa tomó la decisión de donar los órganos de su ser querido y fue así que E.J. recibió un hígado nuevo y saludable.

El aprendizaje y la fuerza que la familia Maldonado recibió a través de su experiencia los inspiró a ayudar a otros padres quienes se encuentran en situaciones similares.

"Nadie entiende en realidad lo que es la donación de órganos hasta que afecta a tu familia. La tragedia de una familia puede traer esperanza y vida a otra. Nosotros agradecemos a cada familia donante por tomar la decisión más difícil de su vida. Si no fuera por una familia donante, la salud de mi hijo no sería lo que es hoy. La vida es invaluable. El poder dar y recibir el regalo de vida a través de la donación de órganos es un gran tesoro", expresó la Sra. Maldonado.

30 SON DEL ÁREA DE CHICAGO

Caen 976 pandilleros

Son de 239 pandillas diferentes de 282 ciudades del país arrestados durante el Proyecto Wildfire, una operación de seis semanas.

Las bandas de delincuentes infligen violencia y el miedo en nuestras comunidades, y sin la atención de la policía, estos grupos pueden propagarse como un cáncer", dijo la directora del ICE Sarah R. Saldaña.

El Proyecto Wildfire se llevó a cabo entre el 23 de febrero y el 31 de marzo de HSI agentes especiales trabajaron con 215 asociados de las fuerzas del orden locales y federales.

La mayoría de las personas detenidas durante Proyecto Wildfire eran ciudadanos estadounidenses, pero 199 ciudadanos extranjeros también fueron arrestados, de 18 países de América del Sur y Central, Asia, África, Europa y el Caribe.

De las personas detenidas, 976 eran miembros de pandillas y asociados. Los agentes arrestaron también a 231 individuos acusados de violaciones penales federales y/o estatales y violaciones de inmigración, para un total de 1,207 detenciones. Del total de 1,207 detenidos, 1,057



son hombres y 150 mujeres.

De los miembros o asociados de pandillas de los 976 detenidos: 913 fueron acusados de delitos penales y 63 fueron detenidos administrativamente por violaciones de inmigración; 650 tenían antecedentes criminales violentos, incluyendo 19 individuos buscados por asesinato y 15 por violación o asalto sexual; y 199 eran extranjeros, de los cuales 151 fueron pandilleros y asociados de pandillas.

La mayoría de los arrestados estaban afiliados a los Sureños, Norteños, Bloods, Crips, pandillas basadas en Puerto Rico y varias pandillas en las prisiones.

MARIA'S TAX SERVICE

OFRECEMOS

- Aplicación Gratis Para Obtener el ITIN con la Preparación de Impuestos
- Personal Bilingüe
- Precios Razonables
- Productos del Banco
- Preparación Electrónica
- Depósito Directo
- Reembolsos de Negocio y Personales
- Reembolsos de Años Pasados
- Servicio Todo el Año
- Servicios de Notario Público
- Traducción de Documentos



ATENCION
Haga sus impuestos
Antes del 15 de Abril y
Evite Penalidades

\$25 Dcto.
Presente Este Cupon

(847)625-6262
1811 YORKHOUSE RD Waukegan, IL 60087

Lun-Vie 9:00 a.m - 8:00 p.m
Sab 10:00 a.m - 6:00 p.m
Dom 12:00 a.m - 5:00 p.m

FAMILY DENTAL CARE



José Villa
 D.D.S., P.C.
 DENTISTA GENERAL



1426 W. Belmont Ave.
 Chicago, IL 60657
773-528-0068

2841 Grand Ave.
 Waukegan, IL 60085
847-360-1610

COMPRE EL SERVICIO INVISALIGN Y
 RECIBA LIMPIEZA BASICA GRATIS



Invisibles Removibles y cómodos.

Invisalign es cómodo de utilizar y no requiere que cambie su estilo de vida ocupado. Usted visita a su doctor cada mes o dos para chequear su progreso y recibir nuevos alineadores. El tiempo promedio del tratamiento es solamente alrededor de un año debido a que los alineadores son removibles, ustedes puede continuar comiendo sus comidas favoritas.



Una alternativa Transparente



Adultos
\$59.00

OFERTA ESPECIAL

Niños
\$39.00

★ ★ ★

INCLUYE: LIMPIEZA BASICA, RAYOS X COMPLETOS Y EXAMEN

OFRECEMOS TRATAMIENTO DENTAL PARA TODA LA FAMILIA

(No incluyen Implantes y Frenos para Adultos Invisalign)

20%

descuento

En todo tratamiento para pacientes sin seguro

Tenemos .com Compra un Cupon Yelp de \$50 y consigue \$100 en cualquiera de nuestros servicios Dentales.

Elgin MALL



"ESPACIOS DISPONIBLES PARA RENTAR"

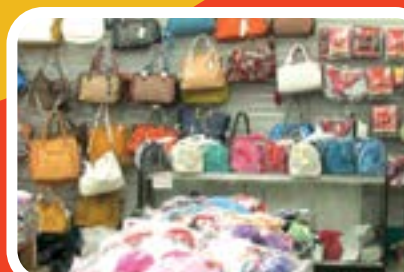


2 semanas **GRATIS** de renta para nuevos negocios

"PRECIOS ESPECIALES DE TEMPORADA"

Elgin Mall es el Discount mall #1 en el área con más de 100 tiendas, donde podrás encontrar de todo, desde Salones de Belleza, Ropa Vaquera, tatuajes, Zapatos, Ropa, Joyería, Juguetes, Música, Trajes para Bautismo y Quinceañera, Restaurantes, Helados y mucho mas!

GRANDES RIFAS
 ¡¡MUCHOS PREMIOS!!



- FLAT SCREEN TV
- DVD PLAYER
- TABLETA DE 8"



-GIFT CERTIFICATES DE \$10 Y \$20.

(Localizado Esquina de la ruta 20 (Lake St.) y la McLean Blvd)

308 South McLean Blvd. Elgin, IL. 60123 (847) 429-9350

EVENTOS *Anuncie su evento comunitario, escribanos a eventos@lanuevasemana.com*

Programa Consulado Móvil de México

El Consulado Móvil expedirá pasaportes y matrículas a nacionales mexicanos que prueben su nacionalidad (acta de nacimiento mexicana en original) y su identidad (con una identificación oficial con fotografía). Para información sobre el programa en general contáctenos a través de: Email: moviluno@consulmexchicago.com, movildos@consulmexchicago.com, MEXITEL 1(877)-639-4835 Citas por Internet: gratuitamente en http://sreweb.mexitel.com.mx/mexitel_web/login/auth.

SUBURBIOS DEL CONDADO DE LAKE

Waukegan, IL: Escuelas Públicas de Waukegan. Gratuito.

Estamos ofreciendo clases de alfabetización para padres de WPS, están siendo ofrecidas en Carman Elementary los lunes y martes de 6pm a 8pm. Habrá cuidado de niños de 3 a mas años.

Para registrarse o por consultas llamar a VILMAN. CACERES ELL Parent Educator/Educadora de Padres Bilingües Science in Bilingual Education, M Sc Educational Leadership, M. Ed

Waukegan, IL: Escuelas Públicas de Waukegan. Gratuito.

Programa para padres de estudiantes del idioma ingles de las escuelas públicas de Waukegan(ELL) Le gustaría aprender ingles con su hijo(a) a través de actividades divertidas y educativas? Le gustaría aprender cómo ayudar a su hijo(a) a ser exitoso en la escuela? ESTA ES SU OPORTUNIDAD!!! Las clases se ofrecen Lunes y Miércoles de 6pm a 8pm. Lugar: Escuela Elemental Carman Buckner/ 520 Helmholtz Rd.

Cuidado gratis de niños de 3 años a mas. Para registrarse llame a Vilma N Caceres, Educadora de Padres Bilingües 224-303-3609.

Round Lake, IL: Mano a Mano Family Resource Center

Desea aprender cómo cuidar de su diabetes? Promotoras de Salud, le ayudaran durante 10 sesiones a comprender y manejar su diabetes. Este programa es para Ud. si es mayor de 18 años y ha sido diagnosticado(a) con Diabetes tipo 2. Para mas información llamar al 847-201-1522

Waukegan, Grayslake, Vernon Hills, IL: Clases GRATUITAS de Inglés y GED

College Lake County, puede ayudarle, no importa su nivel de escritura o lectura que tenga. si desea obtener el GED también le pueden ayudar. mas información, llamar a la división de educación básica para Adultos, GED and ESL al 847-543-2021 o al 847-543-2445.

Waukegan, IL: Talleres de Ayuda Financiera

¿Cómo puedo obtener dinero para pagar la Universidad? Para registrarse vaya a la página del ucenter.org ¿Que necesito traer? Pago de impuestos de 2014 o 2013 Pago de impuesto de los padres del 2014 o 2013. Formas W2 de 2014 o 2013 Licencia de Manejo o Identificación del estado. Tarjeta de Seguro Social. Información de otros ingresos como Ahorros, Certificados de depósitos, Inversiones en la bolsa de valores, bonos, inversiones en propiedades, negocios o granjas. Para más información contacte: Myra Gaytan-Morales Assistant Dean for Academic

Services and Programs 847-665-4108 mgaytan@ucenter.org

Waukegan, IL: Centro Padre Gary Graf

¿Necesita ayuda para su familia? El Centro Padre Gary Graf le puede ayudar con: Información y referencia sobre beneficios públicos y otros recursos. Tarjeta Médica (All Kids, Family Care). Estampillas de Comida (SNAP). No tengas miedo, esto no te afectará cuando arregles tu estancia legal en este país nosotros te asesoramos!! Llámenos para más información al (847) 775-0858

ROUND LAKE AREA, IL: Biblioteca Publica

Hora del Cuento Prescolar Disfruta de cuentos canciones, rimas y diversión. Tus niños podrán repasar las formas, los colores, y números de una forma divertida. Edad: 3-6 Todos los martes 6pm-6:45pm, Activity Room. mas información llamar a Ana Guillen al 847-546-7060 x 120 Clase de computación en español Clase de computación en español básico. En conjunto con Mano a Mano, Para Adultos. todos los viernes de 11am a 1pm. para mas información llamar a Israel Mateos al 815-236-6539

WAUKEGAN, IL: Biblioteca Pública de Waukegan

Clases en Español Leamos: Clases de español en la computadora, los lunes, 5:30-7:30 p.m. Clases de computación gratis: Principiantes, intermedios y avanzados, Domingos, 2:00 - 4:30p.m., Lunes, 10:30-1:00 p.m., Martes, 5:15-7:45 p.m. Preparación para el GED: Martes, 6:00-8:00 p.m., Jueves, 4:30-6:00 p.m., Sábados, 1:30-3:30 p.m. TVDL: Las normas de tránsito:

Martes, 5:30-7:30 p.m., Viernes, 10:30 a.m.-12:30 p.m. Conocimiento para la salud: Lunes, 5:30-7:30 p.m. Aprenda inglés Familias aprendiendo inglés juntas: Lunes, miércoles y viernes, 10:30 a.m.-12:30 p.m. & Lunes y miércoles, 5:30-7:30 p.m. Clases de inglés Conversacional y aprendices pequeños: Martes, 10:30 a.m.-12:30 p.m., Miércoles, 5:30-7:30 p.m. HACES, Ayuda en la preparación para la ciudadanía Martes, 5:30-7:30 p.m.

CLUB DE LECTURA DE LA FAMILIA

Club de lectura para las familias bilingües comienza el 2 de marzo. La Biblioteca Pública de Waukegan estará ofreciendo un club de lectura familiar para los niños bilingües que están cursando de 1º a 3º grado, y sus familias. El club se reunirá los domingos de 3:30 a 4:30pm por seis semanas en marzo, abril y mayo. Las actividades serán en español e inglés. Se requiere inscripción, llame al 847.623.2041 ext 273 para registrarse. Para más información de los eventos de "El Día" de la biblioteca de Waukegan favor de llamar a Rena Morrow al 847.623.2041 ext231 o www.waukeganpl.org/event/El-Dia-de-los-Ninos.

Mundelein, IL Servicios de Nicasa, Ahora en Mundelein.

Nicasa ofrece servicios para jóvenes y adultos en la iglesia "New Hope Christian Fellowship", Ubicada en 1401 S. Lake St., Servicios que ofrecen: Evaluación de Alcohol/Droga, Educación y Tratamiento de Alcohol/Droga, Consultas, Evaluaciones de DUI, Servicios de Secretaría de Estado, Evaluación y tratamiento para los Jóvenes. Servicios Disponibles en Inglés y español. Horario: Lunes y Martes. Llame al 847-546-6450 para hacer una cita.

Round Lake, IL Mano a Mano Family Resource

Center y la Biblioteca Pública de Round Lake Área

Son socios en la prestación de un programa de ciudadanía de calidad. Los profesores voluntarios preparan los residentes permanentes elegibles para la entrevista y la prueba de educación cívica, a medida que avanzan hacia su camino a la ciudadanía. Mano a Mano también ofrece asistencia gratuita para llenar la Solicitud de naturalización, y también brinda apoyo legal gratuito. Para obtener más información sobre este programa, póngase en contacto con Mano a Mano al (847) 201-1521.

Waukegan, IL Club de Aprendizaje a Temprana

Edad United Way (Idioma Español) Jueves y Viernes 4 a 5:30 pm. ¡Dé a su hijo(a) de preescolar las habilidades importantes necesarias para tener éxito en la escuela! Unase a nosotros mientras trabajamos en el reconocimiento de letras y contar. Biblioteca Pública de Waukegan, 128 North County St, Waukegan, IL. Telf: 847-623-2041

Round Lake Park, IL Aplicaciones para tarjeta Link All Kids! Seguro Médico para sus hijos ¿Se le hace difícil pagar por comida para su familia? Mano a Mano le puede ayudar a aplicar para LINK. ¡Sin costo alguno! Para más información llamar a 847-201-1524

SUBURBIOS DEL CONDADO DE COOK

MAYWOOD, IL: Biblioteca Pública de Maywood

Triton: Registración para Clases.

Abril 13, 4:30 a 5:30pm Salón 201 Representantes de Triton College ayudaran a identificar que programas de grado y de certificación puede ser para usted, te ayudaran a entender como registrarte para clases y discutir opciones de ayudas financieras. para aquellos que están listos, ellos te ayudaran en iniciar la aplicación y orientación.

PALATINE, IL: PROMOTORAS DE SALUD, Gratis EDUCACION Y APOYO SOBRE SALUD Y BIENESTAR NUTRICIÓN, DIABETES Y SALUD

Factores y riesgos de la diabetes. Una alimentación saludable para toda la familia. **LACTANCIA**

La importancia de la lactancia para el bebe y mama. Recursos para la lactancia **CONVIENDO SANAMENTE**

Como mantener una comunicación saludable. Recursos y pasos a seguir **CUIDADO DE SU NIÑO PEQUEÑO**

Como mantener a los pequeños saludables. Cuando contactar al pediatra

Hable con una educadora de salud hoy. Sesiones para individuos o grupos 847-776-9559

Palatine Opportunity Center 1585 N. Rand Road Palatine, IL 60074, 847.776.9559

MT PROSPECT: TALLER DE CIUDADANIA GRATIS

Hebrew Immigrant Aid Society Chicago, una organización que participa en la Iniciativa de Nuevos Americanos, ofrecerá información y asistencia para llenar su aplicación de ciudadanía, el MIERCOLES, 15 DE ABRIL, 2015 EN HARPER LEARNING AND CAREER CENTER 1375 S. WOLF ROAD. PROSPECT HTS.. IL DE 5PM- 8PM

Los servicios GRATIS incluirán ayuda en verificar su elegibilidad; ayuda para llenar la solicitud de ciudadanía N-400; consulta legal e información sobre clases de ciudadanía. Costo: solicitud de ciudadanía \$680 (QUIZAS CALIFIQUE PARA APLICAR TOTALMENTE GRATIS PARA HACERSE CIUDADANO, PREGUNTE E INFORMECE CON NOSOTROS).

¡Ven a nuestro taller y puedes ganar algunos premios!

Come to the workshop for a chance to win great raffle prizes!



ESPECIALES

RIFAS semanales

Nuevas y amplias Lavadoras de carga frontal Dexter recientemente instaladas!!!

Secado GRATIS con lavada



30 Minutos de Secado por solo 25 Centavos

Venga y Disfrute la Diferencia !!!

• Las Secadoras mas efectivas de la Ciudad. • Personal amigable dispuesto a ayudarte

Muy limpio, opera con monedas como en la comodidad de su casa

Drop off service disponible **70¢ por libra** Usamos el mejor detergente, tablas de doblado y bolsas **El mejor precio en la ciudad** **Estacionamiento GRATIS**

916 Glen Flora Ave, Waukegan IL 60085 (Esquina de Glen Flora Ave y Jackson)

LA SRA. ACERO
Consejera y Adivina garantiza



POR PRIMERA VEZ EN STREAMWOOD

Ayuda en el amor, matrimonio y darle suerte en sus empleos. Si no puede dormir, tiene mala suerte y todo le va mal, desea ganar el amor que Ud, quiere. Yo le garantizo ayudarle, Yo quito el mal de su hogar y la sombra que lo persigue. Yo garantizo ayudarle en separaciones matrimoniales y de amores también. Yo quito la brujería y todo lo malo que tenga ud, haya consultado. Yo le voy a poner en el camino de la felicidad y la dicha. Con solo mirar. Yo se los problemas, porque tengo el poder de Dios para ayudarle en drogas e importancia sexual. Venga hoy.

RESULTADOS GARANTIZADOS EN 2 DÍAS

ABIERTO LOS 7 DÍAS DE LA SEMANA DE 8am a 9pm CONSULTAS A DOMICILIO

CONSULTAS GRATIS DOMINGOS Y MARTES CON ESTE CUPON

306 GARDEN CIR., STREAMWOOD IL 60107 (3 CUADRAS AL OESTE DE BARRINGTON RD) 8317 W IRVING PARK AVE CHICAGO IL 60634 **(630) 823-7559**

TOME NOTA PARA NO SER SORPRENDIDO

12 estafas más comunes

La siguiente es el "2015 Dirty Dozen", la lista completa proporcionada por el IRS de las estafas fiscales.

1. Estafas telefónicas

El IRS ha visto un aumento de este tipo de estafas telefónicas en los últimos meses como estafadores amenazan la detención policial, la deportación, la revocación de licencias y otras cosas.

2. Phishing

El IRS no le enviará un correo electrónico sobre un proyecto de ley o reembolso de la nada. No haga clic en uno que dice ser del IRS que le toma por sorpresa.

3. Robo de identidad

El IRS continúa persiguiendo agresivamente a los criminales que presentan declaraciones fraudulentas utilizando el número de Seguro Social de otra persona.

4. Preparador fraudulento

Hay algunos preparadores deshonestos que están perpetrando con fraude de reembolsos, robo de identidad y otros fraudes que perjudican a los contribuyentes.

5. Evasión Fiscal

La reciente serie de acciones de cumplimiento exitosas contra los tramposos fiscales y los organismos financieros que les ayudan muestra que es una mala apuesta ocultar el dinero y los ingresos.

6. Reclamos inflados reembolsos

Los contribuyentes deben tener cuidado de cualquier persona que les pide que

firmen una declaración en blanco, prometiendo un reembolso grande antes de mirar sus registros, o percibir las retribuciones basado en un porcentaje del reembolso.

7. Caridades falsas

Los contribuyentes deben estar en guardia contra los grupos se hacen pasar por organizaciones de caridad para atraer donaciones de contribuyentes desprevenidos.

8. Ocultar ingresos

Ocultar la renta imponible mediante la presentación de falsos Formularios 1099 u otros documentos falsos es una estafa que los contribuyentes siempre deben evitar y protegerse.

9. Refugios fiscales abusivos

Los contribuyentes deben evitar el uso de las estructuras tributarias abusivas para evadir el pago de impuestos.

10. Falsificar ingresos

Los contribuyentes deben evitar inventar ingresos para reclamar erróneamente créditos fiscales.

11. Reclamos de combustible

Deben evitar reclamaciones indebidas de los créditos fiscales de combustible.

12. Los impuestos frívolos

Los contribuyentes deben evitar el uso de argumentos fiscales frívolos para evitar el pago de sus impuestos. La multa por presentar esto es de \$5,000.

MUNDELEIN DENTAL CENTER
GRAN APERTURA
ROLLINS DENTAL CENTER
Hong Suk Yoon, D.D.S.
¡PRECIOS ACCESIBLES Y AL ALCANCE DE TODOS!



ESPECIAL DE APERTURA!!!
\$39.00 limpieza y examen
 Valido hasta el 31 de Mayo de 2015

ACEPTAMOS PACIENTES SIN SEGURO
Adultos y Niños
MAYORÍA DE SEGUROS P.P.O

NOS EXPANDIMOS CON NUEVA OFICINA

Rollins Dental Center
916 E. Rollins Rd
Round Lake Beach
IL 60073

(847) 566-7212 **(224) 757-5939**



333 E Rt. 83 #101 (Esquina 83 y 60) Mundelein, IL 60060



Metcalf Law Group
Abogados de Inmigración

www.AskImmigration.com
(224) 944-0237
<< 18 años de experiencia >>

*** DEPORTACIÓN**
*** RESIDENCIA**

Oficina de Waukegan en su nueva dirección

333 S. Greenbay Road
Waukegan, IL 60085

Hoffman Estates
(847) 882-1992

Aurora
(630) 701 2474

VILLAGE JEWELRY & LOAN

**NO REVISAMOS
SU CREDITO**



**SE HABLA
ESPAÑOL**



2310 W. North Ave, Melrose Park IL 60160



(708) 343-2211

Todo tipo de prendas de Oro rotas o juegos de Oro disparejo
NOSOTROS SE LAS COMPRAMOS!!!

10 Principales Razones para obtener un préstamo con Nosotros...

Abierto los 7 días de la Semana

Lunes a Sábado 9:30am - 6pm / Domingo 11am - 4pm

Pago de Biles de Servicios
Emergencia Médica.
Reparaciones Mecánicas.
Seguro de Auto.
Multas de Tráfico.

Reparaciones de Casa
Pago de Enganche
Efectivo para el fin de semana.
Vacaciones.
Ocasiones especiales....

Prenda de Oro / Equipo Stereo / DVD's / Televisiones LCD
Equipos e Instrumentos / Compramos y Vendemos Prendas de Plata.

Y MUCHO MAS!

NUEVA *Semana* 18 **GO LLL!**

EDITOR: Eduardo Alegría

10 de abril de 2015

POR: ISRAEL CASTAÑEDA TINCOPA

Se juegan una final por mantenerse en primera. Leones Negros y Puebla se enfrentan este sábado en el Estadio Jalisco en lo que será el partido más importante de la jornada. En caso los "Melenudos" consigan una victoria, prácticamente se estarían salvando del descenso y mandando a los poblanos prácticamente al Ascenso Mx; pero si es que La Franja logra arrebatarse los tres puntos, abriría una luz de esperanza para ellos para seguir luchando por la permanencia. En caso de empate las cosas seguirían igual, pero con la tarea más difícil para Puebla ya que no dependería solo de ellos, sino de que se caigan los de la Universidad de Guadalajara o el propio Chivas.

En la otra cara de la medalla, el líder Tijuana tiene una difícil tarea hoy viernes 10 de abril cuando visite a Querétaro en el Estadio La Corregidora. Esta vez Xolos no podrá contar con el hombre que maneja los hilos del equipo y el dueño de las pelotas paradas, nos referimos al venezolano Juan Arango, quien ha sido suspendido por dos fechas por la mordida que le propinó a Zavala de Rayados. Esta decisión la tomó la Comisión Disciplinaria del fútbol mexicano el día lunes. Mientras que los locales, Gallos, espera continuar con su pequeña racha positiva y conseguir su tercera victoria consecutiva que los acerque a los puestos de liguilla.

En tanto América busca quedarse en el primer lugar esta fecha, pero para ello debe de vencer a Monterrey en el Estadio Tecnológico. Las Águilas quieren los tres puntos para poder alcanzar la punta del torneo, pese a que no están teniendo un juego vistoso, esperan conseguir su objetivo. Mientras que Los Rayados desde la llegada del Turco Mohamed han mejorado mucho y de locales han ganado todos los partidos desde que llegó el argentino, ahora tendrán que enfrentar al último campeón del fútbol mexicano y si quieren llegar a la liguilla no le queda más que ganar.

PARTIDO DE LA FECHA: LEONES NEGROS VS. PUEBLA



Foto: Archivo

En la última parte del torneo regular aún no hay equipo fijo para la liguilla. Sin embargo en esta fecha tendremos un duelo a vida o muerte por el descenso.

Final de coleros

Cruz Azul viene dolido de la derrota ante América, los jugadores y el técnico Tena consideran que ellos fueron superiores a las Águilas y lo más lógico hubiera sido un empate. Pero ya dan vuelta a la página y este sábado reciben en el Estadio Azul a Tigres, ambas escuadras están igualadas con 19 puntos y saben que con una victoria estarían cerca de la clasificación para la siguiente etapa del torneo, la Fiesta Grande. Por otro lado el conjunto de Tigres viene de jugar ante River Plate por la Copa Libertadores, un desgaste que quizás pueda jugar en contra en este encuentro ante La Máquina.

Pumas quiere meterse a la Fiesta. El conjunto del Memo Vázquez ha tenido una sorprendente recuperación con cuatro victorias al hilo y están empezando a convencer a su afición de su buen juego. Este sábado quiere seguir en racha cuando visiten a Pachuca en el Estadio Hidalgo. Los felinos están cerca de los puestos de clasificación y con lo apretado que está la tabla una victoria los pondría momentáneamente entre los 8. Mientras que los Tuzos, unos puestos más abajo, necesitan de una victoria para seguir en su lucha también por clasificar a la liguilla.

Chivas puede ya casi salvarse

del descenso en esta fecha. El rebaño recibe este domingo a León en el Omnilife y si el conjunto del Chepo de la Torre consigue una victoria, ya prácticamente se estaría quedando en el máximo circuito del fútbol mexicano; además de lograr que los tres puntos se queden en casa, puede alcanzar el primer lugar de la tabla si se dan un par de resultados. Por otro lado, La Fiera no la pasa nada bien, hace tres partidos que no gana y se encuentra en el penúltimo lugar de la tabla, una situación muy complicada que intentarán revertir cuando se midan con los de Guadalajara.

Los Mejores Tacos del Barrio
SUPER TAQUERIAS

EL TACONAZO
LA FIESTA

114 Broadway Ave.
(N. 19th Ave. • Melrose Park, IL 60160)
708-344-5676
Open 7 Days a Week: 8:00am to 1:00am

TAQUIZAS A DOMICILIO
Para más inf: **Coll: 773-543-4422**

•Asada
• Pastor • Lengua
• Barbacoa

Atendida por
La Familia Arceo

VISITENOS TAMBIEN EN:

7146 W. Diversey Ave.
773-637-1152
Open 7 Days a Week: Mon-Tue-Wedn-Thu-Sun: 8:00am - 1:00am • Fri-Sat: 8:00am - 3:00am

2701 N. Central Ave.
773-804-1616
Open 7 Days a Week: 8:00am - 10:00pm

5145 S. Pulaski Rd.
773-585-5050
Open 7 Days a Week: 8:00am - 10:00pm

Disfruta en Familia de Nuestros
• Burritos • Tacos • Tortas • Gorditas
• Sopes • Carne Asada • Enchiladas
• Menudo • Pozole • Y más...

MIENTRAS CHIVAS EMPATA Y SE ALEJA DEL FONDO

Este perro sí que muerde

Carlos Arango protagonizó una versión de la mordida de Luis Suárez en una jornada que hubo clásicos muy buenos, varios goles de tiro libre, y un alto promedio de anotación.

Esta triste versión en el fútbol mexicano la protagonizó el venezolano Juan Arango con la mordida que le propinó a Jesús Zavala en pleno duelo en el Estadio Caliente. Ocurrió ya casi al término del encuentro entre su equipo Xolos contra los Rayados de Monterrey. Arangó le dio una mordida a Zavala en el hombro, al mismo estilo que Luis Suárez.

Un hecho que no palideció ese partido que fue uno de los mejores de la fecha, uno que nos dejó 7 goles y uno de ellos el mejor de la jornada. El encuentro entre Xolos y Monterrey jugado en el Estadio Caliente fue muy bueno. El cuadro de Tijuana quería una victoria para asegurarse una pronta clasificación a la liguilla, sin embargo no contó con el poderío de los colombianos de Rayados, en primera instancia Dorlan Pabón abrió el marcador de penal, luego Barrera puso el segundo y poco antes que culmine el primer tiempo el capitán Gandolfi puso el descuento para Xolos.

En la segunda mitad la calidad del venezolano Juan Arango se vio reflejada en un excelente tiro libre que puso el empate transitorio; pero luego el gol de la fecha lo marcaría Edwin Cardona tras una volea fuera del área donde el balón se coló en el ángulo, posteriormente Nery Cardozo aumentó el marcador para Rayados y a pocos minutos del final, Henry Martín puso 3 a 4 final para Tijuana.

Goles son amores

El duelo con más goles se vivió fue en el Nou Camp, donde León cayó por 4 a 5 ante Querétaro. Emocionante de principio a fin y es que desde el minuto cinco Hernández abrió el marcador de tiro libre para La Fiera (un gol que pelea por ser uno de los mejores de la fecha), pero esa ventaja tempranera no sería



Foto: Archivo

favorable, porque luego Emanuel Villa y Corona darían vuelta al marcador en favor de Gallos antes que culmine la primera etapa.

Para el complemento Los Panzas Verdes quisieron igualar rápido el marcador y Miguel Sabah puso el empate transitorio, pero a los pocos minutos Pinedo adelantó para los Emplumados. Posteriormente, Ríos igualaría nuevamente para León a siete minutos del final, sin embargo en ese corto tiempo, Querétaro se las arregló para anotar dos goles más ya sin Ronaldinho en el campo, a los 87 Sepúlveda y

a los 90 nuevamente Tito Villa para sentenciar el partido, pero en los descuentos nuevamente el argentino Ríos pondría el cuarto para León para maquillar un poco la derrota.

Clásico Tapatío sin dueño

Esta vez se enfrentaban Atlas y Chivas en el Jalisco, ambas escuadras necesitaban ganar con objetivos distintos. Los rojinegros necesitados de los tres puntos para meterse a la pelea por la clasificación mientras que el Rebaño en busca de quedarse en

primera. Sin embargo este duelo no pasó del empate; Omar Bravo adelantó a los 11 minutos para Chivas, mientras que Caballero puso el empate para los Zorros a 5 del final del primer tiempo. Para la segunda mitad se cuidaron mucho en el fondo y el partido se hizo muy friccionado en la mitad del campo. Con este empate y las derrotas de Puebla y Leones Negros; el Rebaño saca una importante ventaja de cara a lo que se viene y su pelea por permanecer en la categoría.

Clásico joven deslucido

Las Águilas vencieron con la mínima diferencia a Cruz Azul en el Clásico Joven en el Estadio Azteca. América apenas con el gol de Oribe Peralta en el inicio del segundo tiempo, se pudo quedar con la victoria y mantenerse entre los primeros lugares de la tabla. Pese a que se le critica mucho al técnico Gustavo Matosas, el cuadro de Coapa ya escaló hasta el cuarto lugar y está a dos puntos del líder.

Pumas sueña con la liguilla. El cuadro universitario venció 2 a 0 a Leones Negros en el CU, consiguiendo así su cuarta victoria consecutiva, lo que los pone a solo un punto del último puesto en la clasificación a la Gran Fiesta. Con goles de Van Rankin y Britos sentenciaron el duelo en el segundo tiempo, y complicando así a la Universidad de Guadalajara con el tema del descenso.

LA KEBRADA

DE PALATINE

MEXICAN RESTAURANT

Especial de Desayunos:
De Lunes a Viernes

\$ 3⁹⁹

Se Prepara comida para Banquetes
Karaoke Viernes y Sábados.

- ✓ Ricos Mariscos estilo Acapulco
- ✓ Parrilladas de Mariscos
- ✓ Langostinos
- ✓ Camarones
- ✓ Carnes Arracheras
- ✓ Ricos antojitos Mexicanos
- ✓ Tortillas hechas a Mano.

1160 Dundee RD
Palatine, IL 60074

(847) 348 1055

INCOME TAX
LA ATENCIÓN EXPERTA Y AMABLE QUE USTED MERECE

AUTHORIZED PROVIDER

PREPARACIÓN DE IMPUESTOS 2014

Aproveche los Créditos y Deducciones

- ▲ APLICACION DE ITIN GRATIS PARA SU FAMILIA(*)
- ▲ DECLARACION ELECTRONICA
- ▲ PRECIO JUSTO
- ▲ MAXIMO REEMBOLSO LEGAL
- ▲ DEPOSITO RAPIDO Y DIRECTO DEL IRS
- ▲ UTILICE SU REEMBOLSO PARA PAGAR POR LA PREPARACION DE SUS IMPUESTOS
- ▲ RECLAME SU REEMBOLSO DEL 2011, 2012, 2013

ATENDEMOS
TODO EL AÑO

Alivio Administrativo
Obtenga los Créditos Tributarios

HORARIO DE TEMPORADA DE IMPUESTOS

LUNES A VIERNES DE 10AM. A 7PM
SAB. DE 10AM. A 4PM
DOM. ATENCIÓN PREVIA CITA

(847) 991-3939
(847) 496-7124
NO REQUIERE HACER CITA

847-991-3939 / 847-496-7124
1180 E. Dundee Rd. Palatine, IL 60074

\$ 25.00 OFF

En su PREPARACIÓN DE IMPUESTOS 2014
No aplicable para 1040EZ Valido hasta el 04/15/2015

¡¡¡VISÍTENOS HOY!!!
1180 E. DUNDEE RD. PALATINE, IL 60074
(En la Plaza La Rosita)

DISPONIBLE PARA DISPOSITIVOS IOS Y ANDROID

Liga Mx ya tiene App

Desde la aplicación se podrá seguir los pormenores de los equipos mexicanos.

Ahora es posible estar informado acerca de todo lo relacionado al futbol mexicano con la aplicación móvil oficial de la Liga BBVA Bancomer MX. A través de esta App, los aficionados del balompié podrán seguir en tiempo real los resultados, las novedades de su equipo favorito, calendarios de juegos, marcadores, jugadores, estadios y mucho más.

La tecnología fue desarrollada por el equipo GeneXus, asignado por su CEO Nicolás Jodal y comandado por Gonzalo Gallotti, Director de Tecnología del proyecto, con la supervisión de Gastón Milano, CTO de la firma Uruguaya. Esta aplicación que tiene apenas unas diez semanas al aire, ha sido destacada en la sección "Featured Apps" por Apple iTunes y ya cuenta con más de 200 mil descargas.

La aplicación, que ya está disponible para dispositivos iOS y Android, "es de las más complejas y sofisticadas que existen por su nivel de función y amplio uso



de gráficos" señaló Gallotti, quien ya contaba con antecedentes para este proyecto, con la realización de las app oficiales de futbol de Uruguay y Paraguay, utilizando GeneXus como herramienta que además de reducir el tiempo del mismo, permite el desarrollo de las versiones nativas simultáneamente en las distintas plataformas.

La app: "Liga Bancomer MX App Oficial" hoy se puede descargar desde la App Store para iPhone, y en GooglePlay para dispositivos Android, de versión 4.1 en adelante.

RESTAURANTE AUTÉNTICAMENTE MEXICANO

NUEVO AMANEGER

Disfrute del buen sabor de su comida Mexicana con tortillas hechas a mano y salsa de Moleazete

Ofrecemos comida para todo evento social

Especialidades:
 Lunes a Viernes \$4.50
 Sam-10am
 Huevos al Abañil Huevos Rancheros
 Huevos Estrellados Huevos a la Mexicana

Especial de los MIERCOLES \$7.00

Venga y Saboree nuestros deliciosos Platos
Especialidad en Carnes y Mariscos

(708) 345-1514

1016 W LAKE STREET
 MELROSE PARK, IL 60160

ESPECIAL DE ABRIL!!!

Exámen Radiografías Limpieza \$300
 (De cualquier tipo) Tiempo Limitado

Clinica Dental Buffalo Grove
 (847) 520-3020

BELVIDERE DISCOUNT MALL

Grandes ofertas todo el tiempo

RESISTOP

ORTIZ SUPERMARKET

LA MODA

Aquí encuentra **TODO** PARA SU FAMILIA. ROPA, ZAPATOS, JOYERIA, MÚSICA, ANTOJITOS Y MAS...

2107 BELVIDERE ROAD
 WAUKEGAN, IL 60085
 (A LA DERECHA DE HOME DEPOT)

(847) 244-7990

CLINICA DENTAL BUFFALO GROVE

BIENVENIDOS a la Clínica dental para todos los latinos

- Adultos y niños.
- Aceptamos la tarjeta medica.
- Aceptamos todo tipos de seguros PPO y HMO
- Si no tienes seguro no importa tenemos grandes descuentos para ti.
- Todo nuestro personal habla español
- Tomamos emergencias el mismo día

Exámen Limitado y Radiografía solo \$39

entre Arlington Hts Rd y Buffalo Grove Rd.
317 W. Dundee Road
Buffalo Grove, IL 60089
(847) 520 3020

NUEVAMENTE ACEPTAMOS LA TARJETA MEDICA PARA ADULTOS!!!

www.jahisphoto.com

Jahi's

PHOTO & VIDEO

Bodas
15 Años
1^{ra} comunión
Pasaporte/ID
Grupos Musicales
Arreglo de Fotos Antiguas

DIGITAL PRINTING
BANNERS - BUSINESS CARDS - FLYERS
MAGNETS - MENUS - TICKETS - POSTERS
SCREEN PRINTING

1648 N. Mannheim Rd. Stone Park IL 60165
708-338-0001 708-362-7173

¡Goooool! Las Ligas de Europa

Por: Israel Castañeda Tinoco

CR7 SE ACERCA A RECORDS DE DI STÉFANO Y RAÚL

Qué goleadas

Real Madrid le metió 9-1 al Granada y Barcelona 4-0 al Almería... pero todo sigue igual en La Liga.



CRISTIANO
Fue la figura de la fecha con 5 goles en un solo partido y a punto de romper récords como goleador.
Foto: Archivo

A mitad de semana se jugó una fecha más de la liga española, donde los principales equipos que pelean el título consiguieron victorias sin darse tregua alguna. En primer lugar Barcelona pudo vencer en casa al Almería, con un Messi que pese a estar un tanto lesionado, tras la molestia en su pie derecho, igual salió a relucir como nos tiene acostumbrado.

Por otro lado el Madrid que venía de golear 9 a 1 al Granada en el Bernabéu y con una excelente actuación de Cristiano Ronaldo, quien marcó cinco goles, también pudo vencer esta fecha en su visita al Rayo Vallecano por 2 a 0 y mantener así la distancia que le lleva por delante al Barcelona de cuatro puntos.

Hombre Record en el Real Madrid; el portugués Cristiano Ronaldo se puede convertir en poco tiempo en uno de los jugadores emblemas del club y superar records de grandes figuras merengues, como Raúl González y Alfredo Di Stéfano. CR7 está apenas a 4 goles de igualar la marca del argentino en ser el máximo goleador extranjero y a solo 14 de llegar a la marca del español Raúl de ser el máximo anotar en toda la historia del Real Madrid; una verdadera máquina el delantero luso quien apenas en 6 temporadas ha logrado convertir 299 goles en 287 partidos jugados con la casaquilla merengue.

Casi todo está consumado

A falta de tan solo 7 fechas en la liga inglesa, el Chelsea de José Mourinho es más líder que nunca, lleva 13 puntos de ventaja sobre su máximo perseguidor y con un partido aún pendiente. Los Blues son los grandes favoritos y prácticamente ya está todo dicho en la Premier League, tendría que ocurrir una cosa rara para que Terry y compañía no alcen el trofeo ya en un par de fechas. Este domingo los dirigidos por Mourinho podrían seguir estirando esa ventaja cuando visiten a uno de los coleros que busca mantenerse en primera división, el Queens Park Ranger.

Por otro lado la derrota del Manchester City ante el Crystal Palace, lo ha de-

jado mal herido, pero no solo eso, han perdido el segundo lugar de la tabla y ahora tendrán que pelear ya solo por clasificar directamente a la siguiente Champions League. Y por qué decimos esto, el Arsenal tras un excelente partido venció en el Emirates Stadium al Liverpool por 4 goles 1 con una excelente actuación del alemán Özil, quien anotó uno de los tantos y se encargó de darle vida al equipo en esta racha de 7 victorias consecutivas, lo que lo han situado a los Gunners nuevamente en lo alto de la Premier League, aunque con posibilidades muy remotas de arrebatarle el título al Chelsea, pero si con la ilusión de poder volver a la Champions.

Además de la gran actuación del equipo de Arsene Wenger, otro que ha escalado en la tabla de posiciones es el Manchester United, quien venció al Aston Villa por 3 a 1 y ahora si quiere asegurar un lugar en la próxima edición de la UEFA Champions League, necesita vencer en Old Trafford en el clásico de Manchester cuando reciba al City el día domingo.

Bianconeros por triplete

El equipo de Massimiliano Allegri, La Juve, es el mejor cuadro en este momento en Italia y quiere alcanzar uno de los objetivos más difíciles para todo club, obtener el triplete en esta temporada (Champions League, Serie A, Copa Italia). Uno de los títulos que estaría ya cerca de conseguir es del Calcio italiano, donde marchan primeros en la tabla de posiciones con una ventaja de 14 puntos sobre el segundo a falta de 8 encuentros, prácticamente inalcanzable, además si le sumamos que en esta fecha visitará al colero, el Parma, un equipo que pasa por una mala situación futbolística y económica, donde ya su presidente declaró al club en banca rota. El segundo objetivo es alcanzar la Copa Italia, la cual a mitad de semana alcanzar clasificar a la final que se disputará el próximo 7 de junio. Y el objetivo más importante, es conseguir la "orejona" que le es esquivo desde la temporada 1995/96.

La Roma se viene desinflando. El conjunto de Rudi García ha tenido un bajón futbolístico, lo que le permitió a la Juve alejarse y prácticamente ya dejarle el título en bandeja, pero eso no es todo; el día martes

@Z Envíos

¡No cobramos por peso!

\$10.00 DESCUENTO
EN CAJAS IGUALES O MAYORES
DE: 18"X18"X18"
PRESENTE ESTE CUPÓN
VENCE 04/30/15

SERVICIO DE PAQUETERIA A TODA RESPUBLICA MEXICANA

ENTREGA A DOMICILIO SALIDAS QUINCENALES ☎ 847.991.3939

¡SEGURIDAD Y RAPIDEZ!

1180 E. DUNDEE RD. PALATINE, IL 60074
(PLAZA LA ROSITA)
Lunes a Viernes de 10am a 7pm - Sábados 10am a 4pm

DANI ALVES

Se va triste

Se acabó el culebrón sobre el futuro del lateral del Barça.

Su representante Dinorah Santana informó que tras reunirse con el club azulgrana terminaron con la negativa del jugador a aceptar la oferta puesta sobre la mesa por parte del Barça. Dinorah, que no reveló que dos equipos han mostrado su interés por Alves aunque sí descartó al PSG, reveló a continuación los pasos seguidos en la negociación con el Barça. "Cuando empezamos a hablar les expuse esta oferta que teníamos sobre la mesa y el Barça me dijo que no llegaría nunca a estas cifras. Le ofrecían tres años con la fórmula de 1+1+1. Y les dijimos que no. Nosotros queríamos tres años pero ellos se negaron. Entonces les propusimos un contrato de 2+1 con la condición de que el jugador pudiera renovar al final del segundo año si juega el 70% de los partidos. Tampoco aceptaron", dijo Dinorah Santana.

La representante de Dani Alves aclaró que "había que garantizar los dos años



con el mismo sueldo y las mismas condiciones de ahora" sin embargo la propuesta de 1+1+1 es inaceptable para el futbolista.

"Esta mañana he recibido una oferta por mail. El Barça aceptaba los 3 años condicionando a que el jugador jugara por lo menos un 60% de partidos por temporada aunque en caso de no ser así no sería renovado. Esto para mi no son tres años. Es un año. Si un año lo sientas, al año siguiente va a la calle", aclaró.

Dinorah también desveló que el futbolista se encuentra "triste" ante tal situación aunque no quiere que nadie pueda dudar de su compromiso.

le impusieron una sanción al Estadio Olímpico de Roma por dos fechas, luego de los incidentes ocurridos en la barra de la Loba donde se alzaron algunas pancartas alusivas a un hinchado del Napoli que falleció el año pasado, dichas pancartas tenían un contenido provocativo según el tribunal disciplinario de la liga italiana, ahora los capitalinos tendrán que ocupar otro recinto cuando lo hagan de local. Mientras que el domingo visitará al Torino para intentar acortar cierta diferencia del puntero.

Boateng dejaría Bayern

Los mejores equipos siempre están en busca de buenos jugadores, este es el caso del club Barcelona quien le ha puesto la mira al central alemán Jerome Boateng, pero no recién, ya desde el año pasado el equipo catalán quiere tener entre sus filas a un campeón del mundo. Pero la cosa no está nada sencilla, recordemos que el cuadro culé tiene una sanción de no poder contratar hasta enero del 2016, por ello los directivos esperan poder contratarlo pero cederlo al Bayern hasta junio de ese año y luego llegue a tienda azulgrana.

Jerome puede cumplir tanto la función de central o de lateral y tras la posible

salida de Dani Alves, puede cubrir ese hueco. Ahora los bávaros han tasado al alemán en 39 millones de euros. El hermano menor de los Boateng reconoció al portal Sport Bild, el interés del club español, pero por el momento no tiene ninguna necesidad de abandonar al Bayern con la posibilidad de poder ganar otra Champions.

Ahora pasando al tema futbolístico, el conjunto del Pepe Guardiola también es otro de los grandes de Europa que quiere conseguir el triplete; en la Bundesliga ya están cerca del objetivo, en la Copa Alemana acaban de clasificar a las semifinales, mientras que en la Champions esperan vencer en la llave al Porto para seguir su camino al objetivo principal.

Por otro lado, hace un par de fechas regresó el peruano Jefferson Farfán a las canchas, en la derrota ante el Leverkusen, pero el público lo ovacionó luego de recuperarse de una lesión a la rodilla que lo alejó casi un año; ya en la fecha pasada en el empate ante el Augsburg demostró que estará al cien por ciento muy rápido, la velocidad y la técnica no la ha perdido. Sin embargo el Schalke 04 se aleja un poco de la clasificación a Champions.

PRECIOS PROMOCIONALES DESDE

AHORRA \$500 EXTRA AL MES por 12 meses

\$24.99 AL MES reg. \$44.99

\$19.99 AL MES POR 12 MESES

DishLATINO TIENE UN PAQUETE PARA TODOS.

| | | | |
|--|--|--|--|
| DishLATINO DOS \$34.99 mes 225+ Canales | SUSCRÍBETE YA \$29.99 mes Por 12 meses | DishLATINO MAX \$44.99 mes 270+ Canales | SUSCRÍBETE YA \$39.99 mes Por 12 meses |
|--|--|--|--|

SUSCRÍBETE YA Y AHORRA MÁS

| | |
|---|---|
| GRATIS HD DE POR VIDA Con paquetes que califiquen. DIRECTV te cobra \$198 al año o más por el 1er receptor HD.* | GRATIS INSTALACIÓN PROFESIONAL Pregunta por instalación al día siguiente. |
| GRATIS MEJORA AL HOPPER DVR INTELIGENTE MÁS AVANZADO <small>Disponible con paquetes desde \$29.99/mes por 12 meses. Se aplican tarifas mensuales: Hopper, \$12; Joey, \$7; Super Joey, \$10.</small> | GRATIS AUDÍFONOS BLUETOOTH <small>Cortesía de DisHome Inc. Requiere un paquete que califique.</small> |

Todas las ofertas requieren un contrato de 24 meses y aprobación de crédito.

¡LLAMA YA Y AHORRA \$5 EXTRA AL MES POR 12 MESES!



DisHome Inc.
(847) 400-0487
(888) 350-2844
www.dhome.com/pradish.com

1831 N. 19th Ave. Ste. 2 | Melrose Park, IL

dish
LATINO
VENDEDOR AUTORIZADO

*El regalo con compra: Recibe el regalo cortesía de DisHome Inc. El regalo será entregado al cliente después de activación, sin forma de redención. Requiere un paquete que califique, y activación de un sistema Hopper. Disponible hasta que se agote la existencia. Aplican restricciones.
Términos y condiciones importantes: Ofertas promocionales: Requiere la activación de un nuevo servicio elegible de DishLATINO. Todos los precios, tarifas, cargos, paquetes, programación, características, funciones y ofertas están sujetos a cambios sin previo aviso. Después del período promocional de 12 meses, se aplicará el precio mensual regular vigente en esa fecha, el cual está sujeto a cambios. Cargo por desconexión temprana: Si el servicio se cancela durante los primeros 24 meses, se aplicará un cargo por cancelación de \$20 por cada mes restante.
Requisitos Adicionales: Hopper: Tarifas mensuales: Hopper, \$12; Joey, \$7; Super Joey, \$10. La comparación de equipos está basada en equipo disponible de los principales proveedores de TV a partir del 01/12/14. HD gratis de por vida: Se eliminará el cargo por alta definición (HD) de \$10 al mes por la duración de la cuenta. Requiere suscripción continua a Pago Automático y Facturación Electrónica. Requisitos de instalación/equipo: Solamente la Instalación Profesional Estándar es gratuita. Equipos alquilados deben devolverse a DISH en el momento de la cancelación; de lo contrario, se aplicarán cargos por equipo no devuelto. Pueden aplicarse cargos mensuales adicionales y por adelantado. Otras consideraciones: Las ofertas están disponibles para clientes nuevos y clientes previos que califiquen, y se encuentran sujetas a los términos de los contratos Promocionales y Residenciales de Clientes. Pueden aplicarse cargos de reembolso estatales. Pueden aplicar otras restricciones e impuestos. La oferta finaliza el 10/6/15.

Viaje Rápido, Cómodo y Feliz

Salidas Viernes, sábado y domingo en Illinois - Joliet / Chicago / Elgin / St. Charles / Rockford / Aurora

1827 N. 25th Ave.
Melrose Park, IL 60160
Tel: 708-356-6738

Acceptamos
WISA, Discover, American Express, Mastercard

| | |
|--|---|
| USA VIA Melrose Park, IL West Memphis, TN Little Rock, AR Mt. Pleasant, TX Dallas, TX Garland, TX Dallas, TX Watsatch, TX Italy, TX Hillsboro, TX Waco, TX San Antonio, TX Austin, TX Laredo, TX | MEXICO VIA Nuevo Laredo Monterrey Matehuala San Luis Potosi San Luis de la Paz Queretaro Celaya, Gto. La Moncada, Salvatierra, Uriveo, Maravatio, Cuitzeo, Yuriria, Casacuaran |
|--|---|

Los mejores precios y planes de financiamiento más flexibles

Para pacientes sin seguro médico. Introduciendo plan de financiamiento por 2 años

NextGen



Dr. Gary Beyer, DDS



Dr. Sadaf Wadhwanian-Daya, DDS



Dr. Robert J Weber DDS



- ✓ Coronas & Puentes
- ✓ Veneers
- ✓ Odontología estética
- ✓ Blanqueamiento dental
- ✓ Dentaduras Parciales
- ✓ Rellenos Blancos
- ✓ Implantes Dentales
- ✓ Protector Bucal a medida

¡Date prisa!
Descuentos serán válidas por un tiempo limitado!

Blanqueamiento dental **Sólo \$199**
(precio reg. \$399)

Examinación, limpieza y radiografías para niños **Sólo \$69**
(precio reg. \$230)

Examinación, limpieza y radiografías para adultos **Sólo \$99**
(precio reg. \$270)



La mayoría de frenos y también **invisalign**
(Frenos transparentes)



DESCUENTO DE \$500

¡Oferta Especial!

FRENOS DESDE \$3,950

Los mejores precios y planes de financiamiento más flexibles hasta 2 años con un pago inicial de \$900 para pacientes sin seguro médico.



ESPECIALES PARA GENTE MAYOR

Primera consulta **GRATIS**

20% DSCTO

En todos nuestros servicios dentales



201 E Strong St, Suite 4
Wheeling, IL 60090
Tel: (847) 947 2651

ESTRENOS DE VERANO

Pura fantasía

TOMORROWLAND - una aventura de ciencia ficción- y **ANT-MAN** -un personaje clásico de **MARVEL** es introducido a la gran pantalla.



TOMORROWLAND - 22 de mayo 2015

De Disney viene remachado, el ganador del Oscar en dos ocasiones Brad Pitt con la la aventura de misterio "Tomorrowland", protagonizada por el oscarizado George Clooney. Obligado por un destino común, el ex niño-genio Frank (Clooney), hastiado por la desilusión, y Casey (Britt Robertson), un brillante, adolescente optimista llena de curiosidad científica, se embarcan en una misión llena de peligros para desenterrar los secretos de un enigmático lugar que los coloca en algún lugar en el tiempo y en el espacio conocido como "Tomorrowland". ¿Lo que tienen que hacer allí cambia el mundo y el de ellos para siempre. Con un guión escrito por el escritor de "Lost" y co-creador Damon Lindelof y Brad Pitt, en una historia de Lindelof & Pitt y Jeff Jensen, "Tomorrowland" promete llevar al público en un emocionante viaje de aventuras sin escalas a través de nuevas dimensiones que sólo ha sido soñado.

ANT-MAN - 17 de julio 2015

La próxima evolución del Universo Cinematográfico de Marvel trae un miembro fundador de Los Vengadores a la gran pantalla por primera vez con Marvel Studios: "Ant-Man". Armado con la capacidad asombrosa para reducir el tamaño de escala, pero aumento de la fuerza, el experto ladrón Scott Lang debe abrazar su interior-héroe y ayudar a su mentor, el Dr. Henry Pym, a proteger el secreto detrás de su espectacular traje de Ant-Man de una nueva generación de amenazas imponentes. Contra obstáculos aparentemente insuperables, Pym y Lang deben planificar y realizar un atraco que salvará al mundo. Dirigida por Peyton Reed y producida por Kevin Feige, "Ant-Man" de Marvel entrega una aventura llena de tensión y alto riesgo el 17 de julio de 2015.

EN EL AUDITORIUM THEATRE

Sólo una noche

El miércoles 6 de mayo visita Chicago para cantar temas de su más reciente álbum "Balas y Chocolate".

Basada en los elementos de sus raíces indígenas mixtecas, Downs "gama sonora vocal" (Chicago Tribune), celebra el espíritu de su crianza como hija de una madre mixteca y un padre nacido en Estados Unidos. La música de Downs refleja un sonido ecléctico de géneros folclóricos y rancheras de México y América del Sur, así como de folk americano, el jazz, el blues y el hip-hop. Su más reciente álbum, "Balas y Chocolate", que Downs ha descrito como su álbum más personal, sin embargo, habla de la lucha por la preservación de la tierra y el país de uno, que evocan temas de la injusticia social y la perseverancia de los inmigrantes mexicanos.

El show de Downs en el Auditorium Theatre cuenta con una noche para empoderar las canciones e historias inspiradoras, dijo a través de su sensual y cautivadora voz. Ha actuado en muchos de los festivales y lugares más prestigiosos del mundo, como el Jazz at Lincoln Center, el Carnegie Hall y el Festival of Sacred Music-Hollywood Bowl. Ha sido invitada a cantar en la Casa Blanca, y actuó en los premios anuales de la Academia 75a y los Premios Grammy Latinos de 2012.

Lila Downs tiene una de las voces más singulares del mundo y enfoques innovadores de música. Ella es la hija de una mujer india mixteca, Anastasia Sánchez, quien huyó de su aldea a los 15 para cantar en cantinas de Ciudad de México donde la vio Allen Downs, profesor de la Universidad de Minnesota, y se enamoró de ella.

Downs creció tanto en Minnesota y Oaxaca, y su música y el arte vocal cuenta con una amplia

gama de influencias. Muchas de sus letras se centran en cuestiones relacionadas con la justicia social, y a menudo cuentan las historias de los trabajadores que emigran de zonas rurales de México para trabajar en los EE.UU. Ella estudió canto clásico y antropología cultural en la Universidad de Minnesota.



INSURANCE

NCR Group, Inc.

1180 E. Dundee Road.
Palatine, IL 60074
(Plaza La Rosita)



PLACAS Y TITULOS



Llámenos hoy mismo
(847) 496-7124

¡ASEGURE SU AUTO!

CON O SIN LICENCIA **SR-22**

LAS CUOTAS MAS BAJAS

\$25 **\$45**

*AL MES POR UN AUTO

*AL MES POR DOS AUTOS

Compre su póliza con sólo una llamada telefónica
Bajas Mensualidades

NO BROKERS FEES!



Bebidas

Las mejores opciones fáciles y saludables.

Cuando se trata de la pérdida de peso, no faltan dietas que prometen resultados rápidos. Hay dietas bajas en carbohidratos, dietas altas en carbohidratos, dietas bajas en grasa, dietas de pomelo, las dietas de sopa de col, y las dietas tipo de sangre, por nombrar algunos. Pero no importa lo que la dieta puede probar, perder peso, tú debes consumir menos calorías de las que tu cuerpo utiliza. La mayoría de las personas tratan de reducir su consumo de calorías, centrándose en los alimentos, pero otra manera de reducir las calorías pueden ser pensando en lo que bebes.

Las calorías de las bebidas no están ocultas (están listadas a la derecha en la etiqueta de información nutricional), pero muchas personas no se dan cuenta cuántas calorías en las bebidas pueden contribuir a su consumo diario.

Revisa la lista de abajo para estimar la cantidad de calorías que ingieres normalmente con las bebidas:

| Tipo de Bebida | Calorías en onzas | Calorías en 20 onzas |
|-------------------------------------|-------------------|----------------------|
| Fruit punch | 192 | 320 |
| 100% jugo de manzana | 192 | 300 |
| 100% jugo de naranja | 168 | 280 |
| Limonada | 168 | 280 |
| Soda Regular limón/lima | 148 | 247 |
| Soda de Cola Regular | 136 | 227 |
| Té helado dulce con limón (botalla) | 135 | 225 |
| Agua Tónica | 124 | 207 |
| Regular ginger ale | 124 | 207 |
| Bebidas deportivas | 99 | 165 |
| Agua de hacer ejercicios | 18 | 36 |
| Té helado sin azúcar | 2 | 3 |
| Soda dieta (con aspartame) | 0* | 0* |
| Agua carbonatada (sin azúcar) | 0 | 0 |
| Agua | 0 | 0 |



Clínica Médica

SANA

CLINICA APROBADA POR INS
CONSULTA GRATIS!



Especialista de los pies y TOBILLOS

ANATOLY SPITZ

24 años de experiencia en Estados Unidos
Especialista en el tratamiento de enfermedades del pie y el tobillo en adultos y niños

- Pie Plano Adultos y niños
- Dolor en la planta de los Pies
- Plantillas / Orthotics para Zapatos
- Remoción de verrugas
- Uñas enterradas
- Se tratan Traumas, Fracturas, Dislocaciones
- Tratamiento de Medicina para Deportistas
- Dolor de Talón
- Pie de Atleta
- Callos



¡OFERTA ESPECIAL!

Para el tratamiento laser para uñas con hongos

3 Procedimientos con láser

\$299
SOLO

✓ **UNICA CIRUGIA MINIMA INVASIVA**



PUEDES REGRESAR A TRABAJAR EL SIGUIENTE DIA!

- Corrección de Juanetes
- Corrección de Dedos deformados
- Cirugía del Espolón Calcáceo
- Reconstrucción de los Pies
- Cirugía correctiva e implante de pie plano

Todo el procedimiento es hecho en la Clínica bajo anestesia local, sin cicatrices. Recuperación Rapida



Procedimiento nuevo PRP
Tratamiento para el dolor!

Inyección de tu propia sangre para aliviar el DOLOR.
Reducción del tiempo de sanidad y recuperación.
Reducción en la curación de daños en el tejido blando, los huesos y las articulaciones.

✓ Examen Médico y formularios para los conductores de camiones CDL.

✓ Examen y vacunas médicas para su estatus migratorio en 1 día.

✓ Tratamiento de VENAS DE ARAÑA con inyección o Laser

✓ **PODIATRA EN LA OFICINA DR. WALTERS**

(847) 465-9311 505 N. WOLF RD., WHEELING, IL / **(773) 973-0334** 2921 W. DEVON, CHICAGO

ACTIVISTAS ABOGAN POR APROBACIÓN DE LEY HB3549

Recetas médicas en juego

El proyecto frena los protocolos de la "terapia escalonada" y pone por delante la salud de los pacientes a las ganancias de las compañías aseguradoras.



Grupos de pacientes de todo el estado están alabando al Comité de Servicios Humanos de Illinois de la Cámara de Representantes por aprobar una pieza clave de la legislación destinada a garantizar que los pacientes tengan acceso a los medicamentos específicos que sus médicos dicen que necesitan.

El proyecto de ley HB 3549, propuesto por la Representante Laura Fine (distrito D-17a) frena un protocolo de la industria de seguros conocida como "terapia escalonada". Usando esta "terapia escalonada", las aseguradoras pueden requerir a los pacientes que traten con una serie de medicamentos antes de que se les permita tener el medicamento que su médico le ha recetado para su condición médica individual.

"Los médicos saben qué es lo mejor para sus pacientes", dijo Esther E. Sciammarella MS, directora ejecutiva de la Coalición de Salud Hispana de Chicago. "En el tratamiento de problemas médicos complicados como algunos de nuestros pacientes enfrentan, una comprensión personal de una condición médica de las personas es fundamental. Los pacientes no pueden ser tratados

eficazmente cuando los médicos están limitados en cuanto a qué medicamentos les pueden prescribir".

El proyecto de ley HB 3549 fue aprobada por el comité por unanimidad con el apoyo bipartidista. Los miembros del Comité escucharon a los pacientes y médicos acerca de los pasos que tiene que toma una terapia y cómo puede afectar a los pacientes. Los defensores están instando a la continuación que apoyen la acción rápida en la legislación cuando los legisladores regresen de su receso de primavera.

El proyecto de ley HB 3549 no prohíbe la "terapia escalonada", pero ofrece a los proveedores de salud un proceso claro por el cual se puede apelar el proceso. El proyecto de ley no limita el número de pasos que un asegurador puede imponer ni prioriza la prescripción de los medicamentos de marca a través de los genéricos.

Una legislación similar se ha aprobado en algunos estados del país como Connecticut, Kentucky, Texas y Louisiana.

El proyecto de ley HB 3549 está ahora en la Cámara de Representantes para una votación del pleno.

The Arches Banquet Hall

Todas las fechas restantes del 2015
\$1,200
 Ahorra \$200 cuando pagas en Full.



Reserva tu fecha para el
2016
ACTUA AHORA!
 Las mejores fechas se están reservando muy rápidamente!!!

351 Oakwood Ave, Waukegan IL 60085
 "El salon de Banquetes de mejor calidad y más accesible de Waukegan"

Especializado en eventos hasta 400 personas

- Bodas • Graduaciones • Bridal Showers • Baby Showers
- Cumpleaños • Quinceañeros • Aniversarios
- Bautizos • Eventos Corporativos.

Visita www.archesbanquethall.com para mas informacion y fechas disponibles

Para reservas llamar al:
(847) 915-1575 / (847) 778-9519



ALEX CAMPOS TOUR 2015 REGRESO A TI

**VIERNES
17 DE ABRIL
8PM**
OLIMPIC THEATER
 6134 W CERMAK RD, CICERO IL



BOLETOS: WWW.ALEXCAMPOSCHICAGO.COM / INFO@ALEXCAMPOSCHICAGO.COM / (708) 623 4257

JOYERIA ADRIANA

2023 Belvidere Rd. Waukegan, IL

Dentro de Belvidere Mall Síguenos en Facebook [Adriana Huicochea Jewelry](#)

Envíos de dinero por

Compramos todo su oro, plata y diamantes Pagamos el mejor precio!!! Se tienen recuerdos para toda Ocasión, Primera Comunión, Bautizos, Bodas, 15 años.



(847) 782-9228

Arreglamos salones para sus fiestas y contamos con mantelería para toda ocasión.

Reflexiones

“A través de la paz interior se puede conseguir la paz mundial. Aquí la responsabilidad individual es bastante clara ya que la atmósfera de paz debe ser creada dentro de uno mismo, entonces se podrá crear en la familia y luego en la comunidad.”

Dalai Lama

¡Bailan con sus amigos!

Let's  **DANCE!**
A VEE CORPORATION PRODUCTION
TM © Sesame Workshop. All Rights Reserved.



TM © 2015 Sesame Workshop. All Rights Reserved. 67261 3/15

Conviertete un amigo favorito en sesamestreetlive.com  

17-19 de Abril

Sears Centre Arena
Box Office
searscentre.com
1.888.SEARSTIX (732-7784)

21 de Abril

Rialto Box Office
ticketmaster.com
800.745.3000



EL HOROSCOPO

ARIES

♈ Llevas tiempo mirándote en el espejo con desgana. Deberías invertir un poco de tiempo y dinero en ir a la peluquería y cambiar tu corte o tu color de pelo.

TAURO

♉ Últimamente te sientes sobrecargado y llegas a casa excesivamente cansado. Deberías vigilar las posturas que tomas mientras estás trabajando.

GEMINIS

♊ Hoy para hacer frente a las tensiones y las malas experiencias a las que te enfrentarás tienes que reservar un poco de tiempo para ti y tus aficiones preferidas.

CANCER

♋ No te dejes vencer por las circunstancias. Tienes que mantener el ánimo arriba y no derrumbarte por las desilusiones que te da la vida cada día.

LEO

♌ Hoy deberías mirar un poco más por tu salud. Los cambios de temperatura de la primavera pueden pasarte factura y no querrás perderte nada.

VIRGO

♍ Hoy estarás inquieto y nervioso sin razón aparente. Los movimientos de los astros alteran tu humor.

LIBRA

♎ No empieces a resguardarte tras tu complejo de inferioridad. Hoy tendrás muchos retos por delante que serás capaz de superar si actúas y te enfrentas decidido a ellos.

ESCORPIO

♏ Por ahora no tienes problemas económicos, pero deberías plantearte empezar a ahorrar. Así en unos meses podrás hacer ese viaje que te apetece desde hace tanto tiempo.

SAGITARIO

♐ Hoy te atraerán los juegos de azar. Tendrás ganas de jugar a la lotería o apostar en algún deporte. La fortuna está de tu parte, pero no inviertas demasiado en ello.

CAPRICORNIO

♑ La tentación de comprar algo nuevo puede lanzarte a un gasto innecesario que realmente no te conviene.

ACUARIO

♒ Hoy irradias positividad y tienes ganas de aventuras. Deberías preparar un viaje para el fin de semana, algo cercano que no implique gastar dinero en exceso.

PISCIS

♓ No estás en tu mejor época. La primavera afecta a tu salud y a tu estado de ánimo. Tranquilo, no te desesperes, sabes que nada de esto durará eternamente.



PUBLISHER

José R. Reyes

LA NUEVA SEMANA, INC.

PO BOX 2344

Palatine, IL 60078

Teléfono

(847) 239-4815

Fax (847) 890-6327

info@lanuevasemana.com

EDITOR GENERAL

Eduardo Alegria

EDITORIA

Norma Vilcatoma

DISEÑO, DIAGRAMACION Y REDACCION

www.emotion.pe

CORRESPONSAL

Israel Casteñeda Tincopa

VENTAS

Condado Cook

(847) 239-4815

Norma Vilcatoma,

Paul Reyes,

Juan Raúl Ocampo

Condado Lake

(847) 445-6432

Abel Obregon

Vannesa Obregon

DISTRIBUCIÓN

Condado Lake

Waukegan, Zion, Highwood,

North Chicago, Lake Zurich,

Wauconda, Round Lake,

Mundelein

Condado Kane

Elgin, Carpentersville,

Aurora

Condado Cook

Palatine, Arlington Hts.,

Bufalo Grove, Wheeling,

Prospect Hts., Mt. Prospect,

Rolling Meadows, Des

Plaines, Melrose Park,

Franklin Park, Stone Park,

Addison, Schaumburg,

Hoffman Estate,

Streamwood, Hanover Park,

Cicero y Berwyn



INCREMENTA TUS VENTAS Y AUMENTA LA POPULARIDAD DE TU NEGOCIO. DA A CONOCER TUS PRODUCTOS Y SERVICIOS, NOSOTROS TE PODEMOS AYUDAR.

Cook

Juan Ocampo
(224) 221-3638

Lake

Vanessa Obregon
(847) 445-6432

La forma más práctica de anunciar

Clasificados

(847) 239-4815



Empleos

Wheeling
SALATA está contratando personal para Preparación de comida y server, deben tener disponibilidad para los fines de semana. El horario es de 7:30am a 3pm.
Aplicar en persona en 1083 E Lake Cook Rd. , Wheeling IL 60090 de 8:30am a 10:30am o de 2pm a 4pm.
Trabaja directamente con el dueño. Te entrenamos y promovemos. Pago basado en la experiencia.

Estamos contratando un chofer con 2 ayudantes con experiencia en Yarda(Jardinera). Interesados llamar al 847-721-2406

Wanted
experienced bathroom rehabber and all around handyman with experience of tiles, plumbing, painting some electrical, cash money and accommodation provided. please call 630-631-7075

Contratando a persona con experiencia en remodelación de baños y todo acerca de Handyman, con experiencia en Azulejos, plomería, pintura, algo de electricidad, pago en efectivo y proporcionamos alojamiento, interesados llamar al 630-631-7075

MT Prospect Car Wash and Detail
Center está contratando empleados para trabajar en la línea y que tengan experiencia en detallar carros. interesados aplicar en 113 E Prospect Ave, Mt Prospect IL 60056. para información adicional llamar al 847-652-7093 847-652-7093

Moore Landscapes Inc. está contratando para la temporada de Yarda 2015. Si usted está buscando una posición que tenga la posibilidad de promoción dentro de la compañía y salarios competitivos, este es el lugar para usted. Actualmente estamos buscando personal para trabajo de Yarda, capataces y líderes en servicio. Por favor visite nuestro sitio web www.moorelandscapes.com y echa un vistazo a los puestos que te interesan y aplica en línea o en persona en el 1869 Techny Road, Northbrook o llame a Chris al 847-774-0753. Las posiciones comenzarán inmediatamente.

Se busca Cerrador de contratos de preferencia Bilingüe. ofrecemos capacitación, excelente paga. llamar al 773-837-3031

Estamos contratando Tenemos posiciones disponibles para trabajadores de Yarda. No se requiere experiencia. Llamar al (847) 855-1980
Negocio ubicado entre la Rt. 173 & 45 Antioch

DENTAL OFFICE
in Wheeling looking for Bilingual front desk person. For interview please call 847-947-2651

WAUKEGAN
Se Solicita personal para medio tiempo para atender una Lavandería . Requisito: Bilingüe. interesados llamar al 847-855-1980

WAUKEGAN
Se Solicita Asistente Dental
Requisitos: Bilingüe.
Interesados llamar al 847-599-3855

AURORA
Se solicita persona bilingüe para trabajar en oficina de Abogados. Conocimientos básicos de oficina.
Comunicarse con Liza (847)899-8473 o mandar Curriculum a: au@askimmigration.com

SOLICITANDO cuidadores de ancianos \$10.00
Beneficios Médicos Después de 90 Días!
Beneficios Dentales Después de 90 Días!
Responsable, y Confiable
Necesita Seguro Social, Licencia De Conducir, Seguro de Auto, Diploma Escolar
APLIQUE AHORA!
847-670-8268

Limpieza Comercial con MAS DE 150 LOCALIDADES!
Esto significa VARIOS TRABAJOS Llame o Visítenos!! Empleo permanente!!!
DEBE DE TENER DOCUMENTOS LEGALES PARA TRABAJAR EN LOS EE.UU
847-378-8758
WWW.BEELINEIMAGE.COM



Bienes Raíces

Waukegan
705 Grand Ave.
Hermoso departamento de 1 y 2 recamara disponible \$645.00 a \$740.00 por mes. Calefacción y gas para cocinar GRATIS. Recientemente pintado y carpeta.
Persianas, estacionamiento privado, Aire Acondicionado, Edificio tranquilo.
Interesados llamar al 847-855-1980.



Servicios

SE VENDE AUTO
02 Honda Accord LX Sedan
4 puertas, 6 cilindros, Color Plateado, 99K millas.
A \$4,200 dolares la mejor Oferta
Interesados llamar al 847-630-9811 o 847-520-3020.

¿Tienes mal Crédito?
¿Te negaron un préstamo para carro o casa?
Llámenos te podemos ayudar.
224-200-6801 / 815-355-7494

Piñas Garage y Remodelación

SERVICIO LAS 24 HRS 12 AÑOS DE EXP.

Especial: 16x7 a \$530 o 8x7 a \$400 Motor: \$300
Estimados GRATIS
Algunas areas no estan incluidas

Sr. Francisco (773) 272-5523

Aseguranza, Bond y Licencia.

PEPE AutoRepair

PEPE SERVIDOR CERTIFICADO MECANICA EN GENERAL

542 W. COLFAX RD UNIT # 3 PALATINE IL, 60067

CELL:(847) 456.7561 FAX:(847) 496.7834 WWW.PEPEAUTOREPAIR.NET



Employment Services, Inc.

TENEMOS POSICIONES DISPONIBLES EN NUESTRAS OFICINAS PARA:



**Trabajos en General.
Operadores de Maquina.
Trabajos en servicios de comida.
Conductores de Fork Lift.
Mantenimiento.
Línea de Lideres.
Supervisores.
Soldadores.**



DISPONIBILIDAD EN LOS TRES TURNOS.
Las aplicaciones se aceptan de lunes a Viernes de 8am a 4pm.
Deben tener 2 formas de Identificación Validas (uno de ellos debe ser el Seguro Social).

9458 W. Irving Park Rd.
Schiller Park, IL 60176
(847) 671-1557

Pleasant Prairie
Wisconsin
(847) 406-0947

PALWAUKEE PLAZA
644 N. Milwaukee Ave Suite 618.
Prospect Heights, IL 60070.
(847) 801-5250

PERMA-SEAL ESTÁ CONTRATANDO EN ¡TODOS LOS DEPARTAMENTOS!



3 ESTUPENDAS RAZONES PARA TRABAJAR EN PERMA-SEAL:
EMPLEO SEGURO Trabajamos todo el año!
MAGNIFICAS Personas para trabajar!
OPORTUNIDADES para crecer y avanzar!

UNETE A NUESTRO GRUPO DE TRABAJO

¿Es usted, o alguien que usted conoce, altamente motivado y orientado hacia el logro de los objetivos? has llegado al máximo nivel en tu actual trabajo? estas buscando hacer una carrera en una compañía estable y en crecimiento? Pues bien, no busques más...Perma-Seal tiene disponible excelentes oportunidades de empleo! Nuestros empleados reciben formación continua Junto con los principales seguros médicos, dentales y de la visión. Pago de Tiempo libre, 401K Plan y mucho mas. Visite la página de empleo en permaseal.net o comuníquese con departamento de recursos humanos de Perma-Seal al 630-241-8884 o por correo electrónico: HR@permaseal.net.

POSICIONES ACTUALES DISPONIBLES

- ▶ Asesores de ventas a domicilio
- ▶ Instaladores
- ▶ Centro de Llamadas / Agentes de Servicio al Cliente.
- ▶ Plomeros Licenciados
- ▶ Técnicos en cámara / Varilla de Alcantarillado
- ▶ Técnicos de Mantenimiento Preventivo
- ▶ Electricistas Licenciados.



513 Rogers Street, Downers Grove, IL 60515



YOUR MEDICOS, SC

**DR. TAEK Y. KIM.
DR. TOM HEGGEN.**



NUESTRO CENTRO ofrece lo último en alta tecnología de laser y medicina de excelencia para el tratamiento de Varices

¡¡PODRÁ REGRESAR A SU ACTIVIDADES HABITUALES EL MISMO DIA DEL TRATAMIENTO!!
UNA SESION DE 45MIN ELIMINARA PARA SIEMPRE SUS PROBLEMAS DE VENAS

¿Tiene dolor en la rodilla?



Puede eliminar el dolor de rodilla para siempre

Pregunte por el

NUEVO TRATAMIENTO

Nuevo tratamiento contra la grasa

Lipo Laser

\$49 Xtratamiento

- No invasiva y muy efectiva
- Segura y Rápida
- No Picaduras, no anestesia, no incisiones, no dolor.
- Conveniente para Hombres y mujeres en todas las edades
- Se pierde grasa y pulgadas del área tratada



Tratamiento para perder peso en el menor tiempo posible

- Ideal Protein
- HCG
- Body Slim
- Ultra Cavitation

Your Medicos se enorgullece en presentar al Dr. Taek Y. Kim!

El Dr. Kim Taek es un estadounidense entrenado, Fellow Diplomático de la Academia Americana de Cirugía Cosmética, así como un ginecólogo certificado por la Junta Americana. Él combina décadas de experiencia quirúrgica con la más alta tecnología para proporcionar grandes resultados con menos tiempo de inactividad a través de sus procedimientos de "Awake".

El doctor Kim tiene años de experiencia en la Vaginoplastia, corrigiendo deformaciones vaginales que normalmente ocurren después de dar a luz como:

- Desgarre vaginal.
- Incontinencia urinaria
- Aumento del tamaño de los labios genitales femeninos
- Dolor durante el acto sexual
- Falta del orgasmos

Con una técnica avanzada, el tratamiento se lleva a cabo con anestesia local y usted regresa el mismo día a su actividad diaria después del procedimiento. consulta es Gratis!!!!



- Liquid Facelift, Botox y rellenos
- Sclerol / Autologus Full
- Body-Jet
- Contorno Corporal
- Body-Jet Lipo
- Cool Lipo
- Lesiones Pigmentadas
- Tratamiento del acné
- Tratamiento para las venas varicosas
- Rejuvenecimiento Vaginal
- Labioplastia
- Tratamiento de Incontinencia urinaria para la Mujer

CONSULTA GRATIS CON ESTE ANUNCIO!!!

SE ACEPTAN TODO TIPO DE SEGUROS MENOS PUBLIC AID (AYUDA PÚBLICA)

Haga su cita:

847-850-5882 / 888-963-9968 Línea gratuita

1300 BUSCH PARKWAY, BUFFALO GROVE, IL 60089

www.yourmedicos.com

Abierto 7 día de la semana (con cita)